

ŽUPNI VJESNIK

TORONTO | HAMILTON | MISSISSAUGA | OAKVILLE | NORVAL

Broj 35.
1. rujna 2024.



Držite ih i vršite: to će u očima narodâ biti vaša mudrost i vaša razboritost. Kad oni čuju za sve ove zakone, reći će: 'Samo je jedan narod mudar i pametan, a to je ovaj narod veliki.'

iz Knjige ponovljenog zakona

DVADESET I DRUGA NEDJELJA KROZ GODINU- B

Župni Vjesnik

BR. 35/24 • ŽUPA NAŠE GOSPE KRALJICE HRVATA • Dvadeseta i druga ned. 01. 09. 2024.

REV. MLADEN HORVAT, ADMINISTRATOR, office@torontozupa.com, 416-536-3669



POKAZUJE LI VANJŠTINA MOJU NUTRINU?!

Naše vrijeme veliku važnost posvećuje vanjštini. Lijepo se obući, još ljepše namirisati i našminkati, te time osvojiti naklonost drugog čovjeka. Takav način ophođenja postaje standardno ponašanje u društvu u kojem živimo. Onaj koji se tog ponašanja ne pridržava, postaje pomalo čudan u našim očima. Sličan stav izvanjske prezentacije, osobito u našem vremenu naglašene vanjštine, može se uvući također u religioznost, tj. u naš odnos prema Bogu. Dovoljno je samo na izvanjski način opslužiti zakone i uredbe, mislimo mi, i odmah se nalazimo u Božjoj blizini. Zaboravljamo zapravo da su zakoni i uredbe religioznog života samo izvanjski čini, koji bi trebali potvrditi istinitost onoga što se događa u našem srcu. Zaboravljamo, da su opsluženi zakoni i uredbe samo slike i simboli stava našeg unutarnjeg čovjeka.

Nije samo naše vrijeme podložno izričitoj vanjštini religioznog života. Današnje nam Evanđelje, naime, pokazuje slične životne prilike u Isusovom vremenu. Zanimljivo je da Isus ne kori farizeje i pismoznance samo radi izvanjskog obdržavanja zakona i uredbi, već ih kori u trenutku kada oni, obdržavajući samo vanjštinu, sebi prisvajaju pravo druge ljude ispitivati o njihovom religioznom životu, tj. nutrini. Budući da su bili odgovorni za religiozni život društva u kojem su živjeli, s pravom su se zanimali za religiozno stanje Isusovih učenika. Upravo tu priliku koristi Isus da bi poučio farizeje i pismoznance, one koji trebaju druge poučavati, gdje se nalazi bit religioznog života. Isus ne želi izaći iz stoljetne svetopisamske tradicije, već uzima proroka Izaiju da bi u jednom retku objasnio čitav problem: «Ovaj me narod usnama časti, a srcu je daleko od mene.» (Iz 29,13).

Drugim riječima, Isus želi reći da u životu čovjeka može postojati određena podvojenost između onoga što čovjek pokazuje svojom va-

njštinom, označeno riječju «usne», i onog što vješto skriva u svojoj nutrini, označeno riječju «srce». Isus ne prihvaća takav podvojeni stav čovjeka. Za Isusa vanjština treba biti znak nutrine, i ono što se događa u izvanjskom, svim ljudima dostupnom životu, treba biti znak onoga što se događa u srcu čovjeka, gdje nitko od ljudi nema pristupa. To i jest zapravo smisao zapovijedi obredne čistoće i pranja u Starom Zavjetu. Izraelci su bili narod posvećen Gospodinu, a Gospodin je svet i čist, dakle ništa nečisto ne smije ući u njihovo srce, jer su oni Božja svojina. Zapovijed čistoće i pranja vanjštine bila je znak onoga što se trebalo događati u srcu Izraelca.

U religioznom životu velika je opasnost vanjštinu odvojiti od nutrine, tj. «usta» odvojiti od «srca», tako da usta govore jedno, a srce osjeća drugo. U takvim prilikama, mi ljudi, obično se uhvatimo vanjštine, obdržavajući zakone, uredbe i propise, Izraelci svoga vremena, a mi opet svoga. Vjerujemo da živimo religioznim životom, makar nam je srce daleko od Gospodina. Isus nas želi poučiti da je «srce», tj. nutrina ona koja treba pripadati Gospodinu, jer se u nutrini čovjeka događa prihvaćanje ili odbijanje Isusa kao «kruha života». U čovjekovom srcu se događa odluka za Isusa ili protiv njega. Ono što će se kasnije vidjeti na vanjštini, tj. na usnama čovjeka, bit će samo odraz onoga što se već dogodilo u srcu.

Isus se ponovno pokazuje kao onaj kojemu je stalo do cjeline čovjeka. Kao što je najprije nahranio gladne ljude običnim kruhom, da bi mogao započeti govoriti «nutarnjem čovjeku» o sebi kao «kruhu života», tako se sada obraća «nutarnjem čovjeku» kao odgovornom za religiozni život i za izvanjske čine. S druge pak strane Isus se pokazuje kao onaj koji proniče čovjeka, jer se Njemu, urednom i opranom vanjštinom ne može sakriti, onečišćena nutrina. Nutrina, tj. srce čovjeka jest ono što očisćuje ili onečišćuje vanjštinu, tj. njegova usta! vlč. Mladen Horvat

DVADESET I DRUGA NEDJELJA KROZ GODINU

PRVO ČITANJE: Pnz 4,1-2.6-8

Čitanje Knjige Ponovljenog zakona

Mojsije reče narodu:

»Sada, Izraele, poslušaj zakone i uredbe kojima vas učim da biste ih vršili i tako poživjeli te unišli i zaposjeli zemlju koju vam daje Gospodin, Bog otaca vaših.

Niti što nadodajite onome što vam zapovijedam niti što od toga oduzimljite; vršite zapovijedi Gospodina, Boga svojega, što vam ih dajem. Držite ih i vršite: to će u očima narodâ biti vaša mudrost i vaša razboritost.

Kad oni čuju za sve ove zakone, reći će: 'Samo je jedan narod mudar i pametan, a to je ovaj narod veliki.' Jer koji je to narod tako velik da bi mu bogovi bili tako blizu kao što je Gospodin, Bog naš, nama kad god ga zazovemo? Koji je to narod tako velik da bi imao zakone i uredbe pravedne kao što je sav ovaj zakon koji danas stavljam pred vas?«

Riječ Gospodnja.

Otpjevni psalam: Ps 15

R. Gospodine, tko smije prebivati u šatoru tvome?

Onaj samo tko živi čestito,
koji čini pravicu,
i istinu iz srca zbori,
i ne kleveće jezikom. *R.*

Koji bližnjem zla ne nanosi
i ne sramoti susjeda svoga;
koji zlikovca prezire,
a poštuje one što se Gospodina boje. *R.*

Koji se zaklinje prijatelju,
a ne krši prisege,
i ne daje novca na lihvu,
i ne prima mita protiv nedužna. *R.*

DRUGO ČITANJE: Jak 1, 17-18.21b-22.27

Čitanje Poslanice svetoga Jakova apostola

Braćo moja ljubljena: Svaki dobar dar, svaki savršen poklon odozgor je, silazi od Oca svjetlilâ u kome nema promjene ni sjene od mijene. Po svom naumu on nas porodi riječju Istine da budemo prvina neka njegovih stvorova.

Sa svom krotkošću primite usađenu riječ koja ima moć spasiti duše vaše. Budite vršitelji riječi, a ne samo slušatelji, zavaravajući sami sebe. Bogoljubnost čista i neokaljana jest: zauzimati se za sirote i udovice u njihovoj nevolji, čuvati se neokaljanim od ovoga svijeta.

Riječ Gospodnja.

Evangelje: Mk 7,1-8.14-15.21-23

Čitanje svetog Evanđelja po Marku

U ono vrijeme: Skupe se oko Isusa farizeji i neki od pismoznanaca koji dođoše iz Jeruzalema. I opaze da neki njegovi učenici jedu kruh nečistih, to jest neopranih ruku. A farizeji i svi Židovi ne jedu ako prije temeljito ne operu ruke; drže se predaje starih. Niti s trga što jedu ako prije ne operu. Mnogo toga još ima što zbog predaje drže: pranje čaša, vrčeva i lonaca. Zato farizeji i pismoznanci upitaju Isusa: »Zašto tvoji učenici ne postupaju po predaji starih, nego nečistih ruku blaguju?«

A on im reče: »Dobro prorokova Izaija o vama, licemjeri, kad napisa: Ovaj me narod usnama časti, a srce mu je daleko od mene. Uzalud me štiju naučavajući nauke – uredbe ljudske. Napustili ste zapovijed Božju, a držite se predaje ljudske.«

Tada ponovno dozove mnoštvo i stane govoriti: »Poslušajte me svi i razumijte! Ništa što izvana ulazi u čovjeka ne može ga onečistiti, nego što iz čovjeka izlazi – to ga onečišćuje. Ta iznutra, iz srca čovječjega, izlaze zle namisli, bludništva, krađe, ubojstva, preljubi, lakomstva, opakosti, prijevара, razuzdanost, zlo oko, psovka, uznositost, bezumlje. Sva ta zla iznutra izlaze i onečišćuju čovjeka.«

Riječ Gospodnja.

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

FIRST READING: Deuteronomy 4.1-2, 6-8 A reading from the Book of Deuteronomy

"Now, Israel, give heed to the statutes and ordinances that I am teaching you to observe, so that you may live to enter and occupy the land that the Lord, the God of your fathers, is giving you.

You must neither add anything to what I command you nor take away anything from it, but keep the commandments of the Lord your God with which I am charging you. You must observe them diligently, for this will show your wisdom and discernment to the peoples, who, when they hear all these statutes, will say, 'Surely this great nation is a wise and discerning people!' For what other great nation has a god so near to it as the Lord our God is whenever we call to him? And what other great nation has statutes and ordinances as just as this entire law that I am setting before you today?"

The word of the Lord.

PSALM: Psalm Psalm 15

R. O Lord, who may abide in your tent?

Whoever walks blamelessly, and does what is right, and speaks the truth from their heart; whoever does not slander with their tongue. *R.*

Whoever does no evil to a friend, nor takes up a reproach against a neighbour; in whose eyes the wicked one is despised, but who honours those who fear the Lord. *R.*

Whoever stands by their oath even to their hurt; who does not lend money at interest, and does not take a bribe against the innocent. One who does these things shall never be moved. *R.*

SECOND READING: James 1.17-18, 21-22, 27 A reading from the Letter of Saint James.

Every generous act of giving, with every perfect gift, is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no variation or shadow due to change. In fulfillment of his own purpose he gave us birth by the word of truth, so that we wo-

uld become a kind of first fruits of his creatures.

Welcome with meekness the implanted word that has the power to save your souls. But be doers of the word, and not merely hearers who deceive themselves.

Religion that is pure and undefiled before God, the Father, is this: to care for orphans and widows in their distress, and to keep oneself unstained by the world.

The word of the Lord.

GOSPEL: Mark 7.1-8, 14-15, 21-23 A reading from the holy Gospel according to Mark.

When the Pharisees and some of the scribes who had come from Jerusalem gathered around Jesus, they noticed that some of his disciples were eating with defiled hands, that is, without washing them. For the Pharisees, and all the Jews, do not eat unless they thoroughly wash their hands, thus observing the tradition of the elders; and they do not eat anything from the market unless they wash it; and there are also many other traditions that they observe, the washing of cups, pots, and bronze kettles. So the Pharisees and the scribes asked him, "Why do your disciples not live according to the tradition of the elders, but eat with defiled hands?"

Jesus said to them, "Isaiah prophesied rightly about you hypocrites, as it is written, 'This people honours me with their lips, but their hearts are far from me; in vain do they worship me, teaching human precepts as doctrines.' You abandon the commandment of God and hold to human tradition."

Then Jesus called the crowd again and said to them, "Listen to me, all of you, and understand: there is nothing outside a person that by going in can defile them, but the things that come out of a person are what defile them.

"For it is from within, from the human heart, that evil intentions come: fornication, theft, murder, adultery, avarice, wickedness, deceit, licentiousness, envy, slander, pride, folly. All these evil things come from within, and they defile a person."

The Gospel of the Lord.

NAŠI ŽUPLJANI DARUJU			
Graditeljski fond:		Služavke Malog Isusa HAITI:	
T. Duspara	50	NN	100
M. Pocrnić	50	NN	100
M. Turković	100	M. Valčić	100
T. Zvonarić	100		
I. Mihelić	100	Hrvatsko katoličko sveučilište:	
A. & S. Vrdoljak	100	NN	100
B. Soldo	100	Fond Slavonija	200
		(+Ivo Pavlović)	

IZ MATICE VJENČANIH

U subotu, 24. kolovoza 2024. sakrament ženidbe sklopili su Fedor IVANOUNA i Kristina MILKOVIĆ. Mladencima čestitamo i želimo puno Božjega blagoslova u zajedničkom životu.

IZ MATICE UMRLIH

U utorak, 27. kolovoza 2024., sprovodnim obredima oprostili smo se od preminulog Zvonimira PAVELIĆ. Obitelji i prijateljima izražavamo iskrenu kršćansku sućut, a pokojniku molimo dar uskrsnuća na vječni život.

VJERONAUČ ZA ODRASLE: PETKOM U 7:10 PM

Nastavljamo s vjeronaukom za odrasle, koji se održava svakoga petka od 7:10-8:00 pm. Razmišljamo o nedjeljnim čitanjima i kroz pitanja i razgovor rastemo u razumijevanju života s Bogom. Posebnu brigu posvetit ćemo vašim pitanjima što ćete ih moći postaviti. Pozivam starije i mlađe pridružiti se vjeronauku.

MISNE NAKANE OD 1. RUJNA DO 8. RUJNA	
nedjelja 1. rujna 22. NED. K. GODINU	Misa u 8:30 am Misa u 10:30 am
ponedjeljak 2. rujna	Misa u 6:30 pm + Mijo GMAZEL mlađi i pok. iz ob.
utorak 3. rujna Sv. Grgur Veliki, papa i crkveni naučitelj	Misa u 6:30 pm + Marija ČAPIN
srijeda 4. rujna	Misa u 6:30 pm -
četvrtak 5. rujna sv. Majka Terezija, redovnica	Misa u 6:30 pm + Mila DODIG
petak 6. rujna	Misa u 6:30 pm - na nakanu + Ann NOVOKMET + Emilija (god.) i Vjenceslav KOCIJAN i pok. iz ob. + Branimir ČAVRAK + Drago GALIĆ + Julius (Gyula) HORVATH + Janja ERIĆ i Monika OKRUGLIĆ
subota 7. rujna Sv. Marko Križevčanin, prezbiter i mučenik	Misa u 6:00 pm + Ivka i Tadija URSA i pok. iz ob. + Drago GRGURIĆ (god.) + Ivan OZANIĆ (god.) + Petar LJUBIČIĆ + Božidar VAZDAR + Ivan JAKOPEC i Ivan STRELEC i pok. iz ob. + Josip PLEŠE - pok. iz ob. DASOVIĆ i RUKOVANJSKI + Filipa i Mate LJUBIČIĆ i pok. iz ob. + Ivica SUNARA i pok. iz ob. + Sjepan ŠMINTIĆ i pok. iz ob. Šmintić i Herceg + Tonka BLAŽEVIĆ + Blaž TURKOVIĆ - na čast Blaženoj Djevici Mariji
nedjelja 8. rujna 23. NED. K. GODINU	Misa u 8:30 am Misa u 10:30 am

SVETE MISE:
Nedjeljom: 8:30 am; 10:30 am (YouTube)
Subotom: 6:00 pm (YouTube)
Radnim danom: 6:30 pm (YouTube)

JUTARNJA MOLITVA ČASOSLOVA: 8:00 am (YouTube)
MOLITVA KRUNICE: 6:00 (subota 5:30) pm (YouTube)
VEČERNJA MOLITVA I KLANJANJE: 7:10 pm (YouTube)

RADNO VRIJEME ŽUPNOG UREDA:
Utorak, Petak, Subota: 4:00 pm - 8:00 pm
Nedjelja: 8:00 am - 1:00 pm

RAZGOVOR SA SVEĆENIKOM moguće je obaviti svake srijede od 4:00 pm do 6:00 pm ili u drugo vrijeme uz prethodni dogovor.

SAKRAMENTI:

Krštenja: subotom ili nedjeljom. Krsna priprava je svakog prvog utorka u mjesecu u 8:00 pm. Dovoljno je popuniti obrazac za krštenje djeteta i prijaviti se na office@toron-tozupa.com, te pribaviti potrebnu dokumentaciju koja se odnosi na kumove.

Vjenčanja: subotom. Po odredbi Torontske Nadbiskupije zaručnici se moraju javiti svećeniku u svojoj župi godinu dana prije najeravanog vjenčanja.

Ispovijed: svakoga dana poslije jutarnje molitve u 8:20 am, svakoga dana prije večernje mise u 5:00 pm i svakoga dana poslije večernje molitve u 7:45 pm.

Posjet bolesnicima: po bolnicama, staračkim domovima i kućama na poziv bolesnika ili obitelji u svako doba.

ŽUPNI VJESNIK

Broj 35.
1. rujna 2024.

NAJAVA

Proslava Uzvišenja Svetog Križa

Program po pojedinim danima:

ČETVRTAK, 12. RUJNA

- 17:30 (5:30 pm) - Euharistijsko klanjanje s mogućnošću sv. ispovijedi te duhovni nagovor
- 18:30 (6:30 pm) - Sveta misa

PETAK, 13. RUJNA

- 18:00 (6 pm) - Duhovni nagovor
- 18:30 (6:30 pm) - Sveta misa
- 19:30 (7:30 pm) - Orguljski koncert **mo. Ivana Bosnara**, profesora na Sveučilištu Syracuse

SUBOTA, 14. RUJNA

- 16:30 (4:30 pm) - Duhovni nagovor
- 17:00 (5 pm) - Sveta misa
- /nakon sv. mise/ - Svečana večera u velikoj župnoj dvorani (animira bend "Ponosni Hrvati")*

NEDJELJA, 15. RUJNA

- 9:45 - Sveta misa na engleskom jeziku
- 11:15 - Središnje euharistijsko slavlje predvodi vlč. Renato Belčić
- /nakon mise/ - prigodni ručak u velikoj župnoj dvorani*

*Karte za svečanu večeru (subota) i prigodni ručak (nedjelja) možete nabaviti kod gđe Anne Stipančić na broj telefona 289-441-2095 ili kod gđe Carol Miljan na broj telefona 905-921-6944.

Cijena večere je \$60 za odrasle, \$50 studente i \$25 za djecu, dok cijena ručka iznosi \$20 po osobi.



NAJAVA

Orguljski koncert

Nastavljajući tradiciju obogaćivanja proslava našeg župnog patrona prigodnim glazbenim (koncertnim) sadržajima, iznimna nam je radost najaviti orguljski koncert **mo. Ivana Bosnara** u našoj crkvi u petak, 13. rujna u 19:30 sati.

Mo. Bosnar jedan je od najprominentnijih hrvatskih orguljaša mlađe generacije i jedini s postignutim stupnjem doktorata iz orgulja kojeg je obranio na uglednom The Eastman School of Music u Rochesteru (NY - USA). Akademsku karijeru nastavio je na poziciji nastavnika na Sveučilištu Syracuse gdje predaje primjenjenu glazbu i interpretaciju u polju orgulja.

Na koncertu će izvesti izbor iz najpoznatijih djela orguljske literature, a kao višestruko nagrađivani talent za orguljsku improvizaciju, počastit će nas i s nekoliko improvizacija.

Veselimo se ugostiti **mo. Bosnara** u našoj župi i nadamo se što većem odazivu na ovaj muzički dragulj!



PROSLAVA UZVIŠENJA SVETOG KRIŽA

ORGULJSKI KONCERT

mo. Ivan Bosnar

Petak, 13. rujna | 19:30 sati

Na programu: Najpoznatije skladbe
orguljske literature i improvizacije

ŽUPA SVETOGA KRIŽA



**HOLY CROSS
PARISH**

ŽUPA SVETOG KRIŽA

Tel: (905) 549-6707,

E-mail: h2c2parish@gmail.com ili

h2c2parish@gmail.com ili

h2c2parish@gmail.com ili

h2c2parish@gmail.com ili

Address: 1883 King St E,
Hamilton, L8K 1V9, ON

Fr. Marko Štefanec, župnik
Božica Petrović, tajnica
Stanislav Višaticki, sakristan

RADNO VRIJEME

Od ponedjeljka do petka

09:00 - 12:00 & 14:00 - 17:00

SEPTEMBER 6TH - 6:30PM

Zaziv Duha Svetoga za
početak školske godine

SEPTEMBER 12TH-14TH

Trodnevica - Duhovna obnova

SEPTEMBER 14TH, 2024

Župni banket - Ponosni Hrvati

SEPTEMBER 15TH, 2024

Uzvišenje Svetog Križa

U ponedjeljak 2. rujna,
2024. naš ured će biti
zatvoren zbog proslave
Praznika rada.

Samo je jedan narod
mudar i pametan, a to
je ovaj narod veliki.

Anne Hegeduš

(1938. - 2024.)



Dragica (Carol) Pecar

(1940. - 2024.)



Obitelji i prijateljima izražavamo iskrenu kršćansku sućut. Pokoj vječni daruj im Gospodine! I svjetlost vječna svjetlila im. Počivaleu miru Božjem! Amen.

ŽENIDBENI NAVJEŠTAJ

Crkvenu ženidbu žele sklopiti **Tomica Pavlović**, sin Ivica i Spomenke r. Tomićić, župa Svetog Križa - Hamilton i **Kasandra Julia Mrežar**, kći Paula i Gordane r. Novosel župa Svetog Križa - Hamilton.

Vjenčanje će biti u našoj crkvi, 7. rujna 2024. godine!

Crkvenu ženidbu žele sklopiti **Darren Sanchez Ivey**, sin Phila i Yvonne r. Sanchez, iz Hamiltona i **Daniela Maria Čubelić**, kći Dane i Katarine r. Majstorović župa Svetog Križa - Hamilton.

Vjenčanje će biti u našoj crkvi, 21. rujna 2024. godine!

Crkvenu ženidbu žele sklopiti **Matthew Josip Šarić**, sin Ivana i Goldie r. Peršin, župa Svetog Križa - Hamilton i **Sydney Carolina Martins**, kći Fernanda i Jenevaeve r. Machado župa Presvetog Spasitelja - Mississauga

Vjenčanje će biti u našoj crkvi, 28. rujna 2024. godine!

NAJAVA

Hrvatsko selo

It's that time of year again! Register to become a member of our Hrvatsko selo family. We are looking forward to sharing our love for tambura and Kolo, as well as carrying on tradition and Croatian culture with you and your family.

We will be holding registration at our open house, in the church hall on September 11, 2024 at 6:30 pm.

Please contact us at hrvatskoselo@hotmail.com.

Mary Zvonar

October 4th, 1942 – August 3rd, 2024



Ožalošćene obitelji Zvonar i Correa iskreno se i od srca žele zahvaliti rodbini, prijateljima, kumovima i svima onima koji su bili uz njih u ovim teškim trenucima gubitka naše drage mame i bake Mace Zvonar.

Hvala na svakoj utješkoj riječi, posjeti u pogrebnoj kući, cvijeću, donaciji, kao i na darovanim svetim misama.

Hvala vlč. Marku na riječima utjehe, molitvama i dostojanstvenoj sprovodnoj misi.

Hvala pogrebnoj kući Markey-Dermody na profesionalnoj usluzi.

Hvala gđi Marici Perin na ukusnoj hrani te svima u Hamilton Croatian Sports i Community Klubu na njihovoj pomoći.

Zahvaljujemo i svim ženama na ukusnim kolačima.

Našoj dragoj mami - pokoj vječni daruj joj Gospodine.

Počivala u miru Božjem!

NAJAVA

Hrvatska škola



We are excited to announce that the Croatian program will once again be held at St. Clare of Assisi

Catholic School. Classes will take place on Friday evenings from 5:30 p.m. to 8:00 p.m.

This is a wonderful opportunity for your children to connect with their heritage, learn the Croatian language, and immerse themselves in our rich culture.

If you're interested in registering your children, please use the following link: <http://www.stcharles.ca/ilreg> The Croatian school begins on September 13th.

We look forward to welcoming your family to our vibrant community!



NEDJELJA 1.9.2024.

S. Marić i A. Juraj (5pm)

S. Pecar i A. Krlin (9.45am)

J. Špehar i Lj. Novaković (11.15am)

NEDJELJA 8.9.2024.

S. Marić i S. Novosel (5pm)

P. Kurpis i C. Tomašić-Bonner (9.45am)

S. Diklić i I. Marinović (11.15am)

NAJAVA

First Communion Registration

Enrollment is now open for **First Holy Communicants!**

Children entering grade 2 in September are invited to join us to prepare for First Holy Communion.

The enrollment form for First Holy Communion classes is below:

Please complete the form (you can find the application form on our Facebook page, in our parish office, or alternatively, at the church) **by September 30th, 2024** via email to: h2c2parish@gmail.com. We are not able to accept applications after this date!

Vjeronauk will take place on **Tuesday** evenings on our parish premises. Preparation for the sacraments is **not part of Croatian School**. Classes will be primarily in English.

We encourage parishioners to have their children complete their religious sacraments in our spiritual home at Holy Cross Croatian parish!



On Friday, September 6th, 2024, at 6:30 PM, we will have the **Invocation of the Holy Spirit** at our church to bless the beginning of the new school and catechetical year. We invite all Croatian school students, children attending catechism, and students of our Catholic schools to join us for this Holy Mass.

There will also be a special blessing of school bags, so please bring them with you!

NOVČANI IZVJEŠTAJ

PayPal	\$25,00
eTransfer	\$200,00
Caritas	Ana Rataić \$200, Milan & Katica Cvetan \$200
Donacije	Marija Benko \$100
Na spomen +Jure Marinića	Marija Benko \$20
Na spomen +Tome Klepića	Katica Klepić \$50
	Barbara Sestrić \$20, Ankica Leš \$40, Steve & Anna Kompes \$20, Tony, Mary & Jordon Hlačar \$50, Ivan & Mary Volović \$50, Joe & Mary Piškurić \$30, Josip & Kata Bačić \$20, Mate & Ana Galović \$30, Viktor & Marica Jakopin \$20, Mary Rataić \$20, Ana & Nikola Krakar \$20, Frank & Dragica Krnezić \$40, Lovro & Marija Kostelac \$40, Ika Pastuović \$40, M.B. Zrinščak \$20, Drago & Katica Kovač \$30, Michael & Anna Bakarich \$40, Ob. Steve & Nancy Obranovich \$50, Marija Jurčić \$50, Ob. Tommy & Mary Devčić \$50, Đurđa & Ivonko Bratetić \$20, Rudolf Škot \$40, Mirko & Nevenka Protulipac \$50, Anica Bačić \$75, Barbara Mihalić \$30, Marica Resjan \$20, Ob. Ivanček \$30, Mary & Vince Zvonar \$100, Steve & Ljubica Jazvac \$30, Katica Došen \$30, Mary Starešinić \$50, Katica Klepić \$50, Darlene & Phil Costantini \$100, Diane Devčić \$50, Ivan & Barica Gojmerac \$40, John & Ljubica Hlačar \$20, Josh & Holly Ranalli \$50, Barbara Rožich \$20, Nada Rožich & Ob. \$20, Štefica & Lynda Žugec \$100, Maryann & Božo Milašinčić \$50, Steve Embreus \$200, John & Barbara Feletar \$100

Na spomen
+Mary (Mace)
Zvonar

Od srca Vam hvala na vašem daru!

MISNE NAKANE (2.-8.9.2024.)

PETAK
6. rujna 2024.
MISA ZAZIVA DUHA
SVETOGA

6:30 PM - SVETA MISA
g+Izidor Furlić

5:00 PM - SVETA MISA

g+Ivan Dorin, +Kata Jazvac
+Franjo Miser, g+Josip Benko
g+Franjo Sršan, +Ivan Pokorni
+Drago Tomić, +Peter Jagušić
g+Ferdo Jurčić, g+Tomo Klepić
+Roza Zrinščak, +Zvonko Čunko
g+Renata Jurčić, +Mirko Priselac
+Stjepan Ferenac, +Ljubica Doljanski
+Stjepan Štakorac, +Marica Domjančić
+Alex Joel Podrebarac, +Ljubo & Marica Brčić
Na čast sv. Obitelji MB
+u ob. Budački & Lesić
g+Tereza & Nikola Domjančić
+Ana Jarmek & Marija Novosel
+Rev. Marijan Mihoković & Msgr. Stjepan Šprajc

SUBOTA
7. rujna 2024.

9:45 AM - HOLY MASS
Pro populo

11:15 AM - SVETA MISA

+Ivan Mitar, +Jura Marinić
g+Ivan Županić, +Mary Mihalić
+u ob. Plačko, +Stipo Josipović
+Franjo Skradski, +Barbara Majetić
+Miroslav Golešić
+Dragutin Štefanec
Na čast sv. Anti VD
Na čast sv. Josipa JR
+Šime & Tonka Sikirić
+u ob. Šutej & Muhvić
+Juraj & Katica Majetić
+Steven Patrick Jagatić
Na posebnu nakanu HŽ
Gospi od brze pomoći VD
+Marija, Marijan & Adam Gašpić

NEDJELJA
8. rujna 2024.

DVADESET I TREĆA
NEDJELJA KROZ
GODINU



Proslava UZVIŠENJA SVETOG KRIŽA

- Trodnevna priprema
- Duhovni nagovori
- Koncert
- Gala večera - animira band Ponosni Hrvati
- Nedjeljni ručak

Gosti: vlč. Ivan Vučak i vlč. Renato Belčić

*Sullivan
Festeryga* LLP

Branko J. Kurpis, Partner

Lawyer, Advokat

HONS. B.A., M.A., J.D.



*Govorimo
Hrvatski*

- Corporate and Commercial Law
- Insurance Law
- Personal Injury Litigation
- Real Estate
- Wills and Estates

One James Street South, 11th Floor,
Hamilton, Ontario L8P 4R5

bkurpis@sflp.ca

T 905 528-7963 x165

F 905 577-0077

JMB
ELECTRIC

JORDAN BUCAR

905-512-8975

jmbelectric@outlook.com



RESIDENTIAL, COMMERCIAL, & INDUSTRIAL ELECTRICAL CONTRACTOR


KunaTurs Ltd.

 (905) 814-8441

 (647) 200-7881

WhatsApp, Viber, text, iMessage

 kory@kunaturs.com

 www.kunaturs.com

 230 Wheat boom Dr.
Oakville, ON L6H 0P4

Zrakoplovne karte •
Hoteli • Najam
automobila •
Osiguranje • Grupna
putovanja • Paket
aranzmani

 5008953

"bilo kada, bilo kuda, sa Kumom uvijek svuda"

 67504253



**Enrollment NOW
OPEN**

It is that time of year again!

Hrvatsko Selo is happily accepting new and returning
members ages 4+

We also welcome those who would like to join or return to
our Adult group

Please email skosels@hotmail.com to save your spot. Please provide first
name, last name and age of your family member(s) you would like
to enroll.

Registration will be in person during our Open House
on September 11, 2024 at our church hall

We look forward to sharing our love for tambura and kolo as well as
tradition and our Croatian culture with you and your family



**CROATIAN
ONLINE TV**

Providing Affordable Sports, Local and
International Programming

MATTHEW KRAŠIĆ

info@ktechsupportservices.com
Referral program available

905 - 929 - 5729

(text preferred)



ŽUPNI VJESNIK

ŽUPA HRVATSKIH MUČENIKA—MISSISSAUGA



Broj 35

1. rujna 2024.

XXII. nedjelja kroz godinu

2024. ~ B



Božji blagoslov djeci koja će ponovno (ili prvi puta) krenuti u školu (školu znanja ali i školu života)!

Dragi roditelji, jedan od najljepših događaja u našoj župnoj zajednici i u vašim obiteljima je slavlje sakramenta krštenja vašeg djeteta. Tada je vaše dijete zajedno s vama počelo krćanski život koji će rasti u vjeri i u nasljedovanju Isusa Krista, koji je Put, Istina i Život. Za vas, dragi roditelji, to znači ponajprije živjeti i svjedočiti Radosnu vijest Isusa Krista u vašoj obitelji. Istodobno to znači da ste pozvani pružiti vašoj djeci upoznavanje krćanske vjere koja se ostvaruje u obitelji, školi i župnom zajednici. Nemojte ni jedno od ta tri mjesta izostaviti ili zanemariti. Ovih dana vaša će djeca krenuti u školu, gdje će dobiti znanje; u vašoj obitelji dobit će vašu ljubav i pažnju u odgoju, a u župnoj zajednici rasti će u vjeri, mudrosti i jakosti. Budite uvijek uz njih dobri oćevi i majke, kao što je Marija, majka Isusova, uvijek uz nas!

Uskoro ćemo objaviti početak vjeronauka za prvoprićesnike i krizmanike te datume Prve Prićesti i Krizme za iduću godinu. Bog Vas blagoslovio!

Fr. Božidar Tenšek



Sv. Marko Križevćanin hrvatski mućenik blagdan—subota, 7. rujna

Blagdan sv. Marka
Križevćanina proslavit ćemo
subotnjom misom u 5 pm

Mission Appeal Sunday 25. kolovoza 2024.



U subotu i nedjelju (24. i 25. kolovoza) na svetim misama u našoj župi svoju zajednicu: *Franciscan Missionary Sisters for Africa*, koje djeluju u Africi, predstavila je sestra Felicia Matola.

Sestra Felicia služila je siromašnima i potrebitima u Africi više od 50 godina.

Velika HVALA svima koji ste dali svoj dar za djecu u Africi!



MALA GOSPA

Father Kamber Park
Nedjelja, 8. rujna 2024.

Sunday, September 8, 2024
Sveta Misa u 11 sati



Svetu misu predvodi
mons. Petar Rajić
Nadbiskup

ŽUPNI PIKNIK
(Prodaja pećenja prije mise)

Pobožnosti u našoj crkvi:

Pobožnost
Milosrdnom Isusu
Monday—6.30 pm

Pobožnost Sv. Josipu
Wednesday—6.30 pm

Euharistijsko
Klanjanje
Friday—6:00 pm



SAKRAMENAT
KRŠTENJA
Nedjelja, 25. kolovoza 2024.

MATEO NIKOLAS KUKOLIC

Roditelji:
Željko Krunoslav Kukolic
i Claudete Sousa
Kumovi:
Marco Sousa
i Jennifer Tomas

NAŠI POKOJNI:
IVAN PAVLOVIĆ—rođen 30. lipnja 1932. (Bošnjaci—Slavonija, Hrvatska), umro 19. kolovoza 2024. (Mississauga). Sprovodna misa održana je u crkvi Hrvatskih Mučenika u subotu, 24. kolovoza 2024., te ukop istog dana na Assumption Cemetery (Mississauga).
POKOJ VJEČNI DARUJ MU GOSPODINE!

SLUŽBE U CRKVI	NA SVETIM MISAMA
Nedjelja, 15. rujna	Nedjelja, 22. rujna
ČITAĆI	ČITAĆI
Subota, 5pm: Vesna Bojšić	Subota, 5pm: Vesna Bojšić
Nedjelja: 9:00—Angelika Mišić	Nedjelja: 9:00—Nada Kapuralić
11:00 – Gordana Grbić Petar Mrše	11:00—Marija Mandić Dadnijel Mrše
SKUPLJAĆI	KOLEKTE
9:00 – Steve Yuricek Ivan Valetić 11.00—Slavko Ljubić Ivica Ivok, Franjo Pavlović	9:00 –Radoslav Šiško Mijo Zoretić 11.00—Joe Vrbos Branko Balaban
BROJAĆI	KOLEKTE
Veronika Mrše, Marija Okrugić Franjo Pavlović	Jozo Lučić, Ivica Ivok Jure i Ivanka Tonković

DAROVATELJI:	
PRIGODOM KRŠTENJA: MATEO NIKOLAS KUKOLIĆ	
Roditelji, Željko i Claudete Kukolić	\$ 200.00
Dida i Baka, Vlado i Slavica Kukolić	\$ 200.00
KRUH SV. ANTE:	
U SPOMEN : + IVAN PAVLOVIĆ – Slavica Milotić	\$ 50.00
ZA CRKVI:	
Slavka Kireta	\$ 80.00
Anthony i Veronika Mrše	\$ 100.00
Željko Pala	\$ 200.00
Frank i Renata Vučić	\$ 100.00
Ivan Ribarić	\$ 100.00
Nikola i Snježana Jurkin	\$ 100.00
N.N.	\$ 500.00
U SPOMEN: + LUKA MATASIĆ – Mirko i Jožica Kukavica	\$ 100.00
U SPOMEN: + LILLIAN MADUNIĆ	
Drago Moguš	\$ 200.00
Drago i Barbara Krmpotić	\$ 100.00
Darko Posavec	\$ 100.00
Damir i Jelena Posavec	\$ 100.00
KRUH SV. ANTE i KIP BDM:	\$ 205.00

MISSION APPEAL SUNDAY
Na svetim misama u subotu i nedjelju prikupljeno je **\$ 2,575.00** za pomoć misijama u Ugandi, Keniji i Južnom Sudanu koje vode *Franciscan Missionary Sisters for Africa*.

Donacije kod sprovoda + Janje Erić
Prigodom sprovoda + Janje Erić prikupljene su donacije za crkvu sv. Filipa i Jakova u Vukovaru (Hrvatska). Iznos od **\$ 1,686.00 CAD** uplaćen je župi u Vukovaru.
Iskrena zahvala obitelji Erić!

Misne nakane od 2. do 8. rujna 2024.	
2. rujna Ponedjeljak	7pm: + Katica Hudaj
3. rujna Utorak	9am: + Marijan Zdravko Burazin + Stipe Šporčić (god)
4. rujna Srijeda	7pm: + Vid Ivačko (god)
5. rujna Četvrtak	9am: + Milenko Čepo
6. rujna Petak	7pm: + Delko Blažanin + Jaga Maradin, te Nikola i Ana Bursić + Marija Marčinko + Dominika Rajič + Milan Milaković + Janko, Roza i Nikola Crnić, i pok. iz ob. + Marija Šarić + Emily Jelić + Milenko Čepo + Bepina Kurilić + Janja Erić + Monika Okrugić - Na čast Srcu Isusovu u Zahvalu za Mladu Misu
7. rujna Subota	5pm: + Marija i Steven Damir Bingula + John i Irena Biondich + Nikola i Roza Crnić, i pok. iz ob. + Milka i Jure Jakša + Ilija i Dragica Smičiklas + Ilija Vojnić (god) i Ana Vojnić + Vilim Stazinski + Ante i Milan Čorak + Joseph Škvorc + Joe Đunđuš + Nikita Manjerović + Slavko Šuljak + Ante Taslak + Marija Šarić + Zdravko Bušić + Ilija Rušnov + Luka Medved (god) i pok. iz ob. + Elvis Medved (god) i pok. iz ob. + Vlado i Emily Jelić + Aloisia Mrkoci + Stjepan Vrhovnik + Slavko i Zdravka Zelenika (god) i ob. + Milenko Čepo + Lillian Madunić + Vid i Marica Ivačko (god) + John i Ivka Mišetić - Na čast Sv. Obitelji
8. rujna Nedjelja	9am: + Mate Burazin + Stjepan i Ivan Paljug 11:00am: MISA U FATHER KAMBER PARKU PROSLAVA MALE GOSPE

MALA GOSPA U FATHER KAMBER PARKU
Svetu misu u 11 sati predvodi
mons. Petar Rajič, nadbiskup
(nuncij u Italiji i Republici San Marino)
Prodaja pečenja uobičajeno prije mise u BBQ House
(First Come First Serving)



KOTLOVINA CHEFS WANTED!

We're looking for kotlovina chefs to participate in our second annual

Kotlovina Cook-Off Fundraiser!

Sunday, September 22

Father Kamber Park, Mississauga

To register your team for the cook-off and learn more:

1. Call or text Kristina Drlje at 416-312-4501
2. Email fr.kamberpark@gmail.com
3. Message us on Instagram @fatherkamberpark

All the money raised will go towards helping to revitalize the park.

GUŠT

Mediterranean Fusion in The Heart of
Downtown Alliston

DINE IN + PATIO
TAKE OUT
CATERING
PRIVATE EVENTS
COCKTAIL + WINE BAR

MONDAY - SATURDAY
12:00PM TO 10:00PM

GUŠT IS A CONTEMPORARY RESTAURANT NESTLED IN
HEART OF ALLISTON. OUR ELEGANT DISHES FOCUS ON
MEDITERRANEAN FUSION CUISINE WITH A PASSION FOR
EXCEPTIONAL INGREDIENTS. BORN AND RAISED IN
CROATIA, CHEF DAMIR TAS BRINGS A CREATIVE OUTLET
FOR AMAZING FOOD & EXQUISITE COCKTAILS MEANT TO
BE SHARED WITH FAMILY + FRIENDS

CHECK OUT OUR MENU
WWW.GUSTRESTAURANT.COM

Join us

34 VICTORIA ST. E
(705) 434-4938
INFO@GUSTRESTAURANT.CA



MARCELLA RACIC
Sales Representative

DIRECT: 647.204.9727
marcellaracic@sutton.com



Sutton QUANTUM | WHERE YOU BELONG

.....
Mogu vam pomoći
na hrvatskom!

Whether you are buying or
selling a home, my role is to
ensure you are exposed to
the best options so you
have the opportunity to
make informed choices.

.....



KunaTurs Ltd.

230 Wheat Boom Dr.
Oakville, ON L6H 0P4
+1 905 814 8441
+1 647 200 7881
kory@kunaturs.com
www.kunaturs.com

Zrakoplovne karte
Hoteli
Najam automobila
Osiguranje
Grupna putovanja
Paket aranžmani

"Bilo kada, bilo
kuda, s Kunom
uvijek svuda"

JONES



Jones Funeral Home

"CARING FOR OUR COMMUNITY"

Halton Hills Only Independently Owned
and Operated Funeral Home

www.jonesfuneralhome.co
(905) 877-3631
Georgetown, ON

ROBERT BLACKBURN

TOBY CHISHOLM



morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir P. Lacković

DMD, MSc, Cert Ortho, FRCD(C)

Diplomate of the American Board of Orthodontics

SPECIALIST IN BRACES FOR CHILDREN & ADULTS

No referrals necessary

925 Rathburn Road E, Suite D1
MISSISSAUGA, ON, L4W 4C3
905 276-3999

330 Bronte Street S, Suite 118
MILTON, ON, L9T 7X1
905 878-8988

www.morphoorthodontics.com



*Inspired by the beauty of nature, Dr. Lacković creates a balanced, proportional, functional, and inviting smile
for each of his patients*

KARATE Children & Adults

DISCIPLINE SELF DEFENCE CONFIDENCE

Sensei Zvonko Čelebija
Tel: (905) 460 1763

1 Hour Classes:
Monday to Friday
7pm and 8pm
Saturday
2pm

261 Queen Street South
Mississauga, L5M 2L9
globalkaratedo.com

Dr. John Bubanovich
Zubar - Dentist

Dr. Ali Enver
Zubar - Dentist

Dr. Boris Godoy-Galvez
Spec. Parodontolog - Periodontist

Century
City
Dental



NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE
SLUČAJEVE (Emergencies)

ZA SVE STOMATOLOŠKE USLUGE

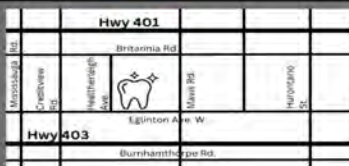
BIJELE BLOMBE - PORCULANSKA LEGURA

~ BIJELJENJE ZUBA ~

ZLATNE I PORCULANSKE MOSTOVE I NAVLAKE

PROTEZE I IMPLANTS

- VADENJE ZUBA I ZUBNIH ŽIVACA



CENTRAL MISSISSAUGA

5025 Heatherleigh
Ave. Unit #9
(one block west of
Mavis on Eglinton)

NAZOVITE

TEL: 905-568-1200

OPEN EVENINGS & SATURDAYS
OTVORENI NAVEČER I SUBOTOM

Chords of Croatia

MULTICULTURAL SUNDAY 5PM - 6PM

Voditeljica: Nancy-Paris, McMaster
University

@NENSIPARIS

Est. Feb 2022



Pozivam mlade i starije

Uživajte uz hrvatske pjesme svake nedjelje
5:00-6:00 na radio stanici CFMU-FM 93.3
(Oakville, Burlington, Hamilton) ili preko
interneta na CFMU.ca "on air"

CHORDS of CROATIA

Podcasts from previous weeks available under
"Shows" on website



RLC Reliable Liquidation Centre

1260 Fewster Dr, Unit 6, Mississauga ON L4W 1A5

T: 416-873-2030

E: info@rlccentre.com

rlccentre.com



Great selection of new, scratch, and dent appliances at discounted prices!

TASTE OF EUROPE MEAT &
DELICATESSEN

IVICA & MILICA PETROVIĆ

Address: 200 County Court Blvd., Unit 3
Brampton, ON. L6W 4K7

Phone: (905) 455-1077

Instagram: @tasteofeurope_

GROCERY · MEAT · DELI · CATERING



Ashley Oaks
RETIREMENT RESIDENCE



WELCOME TO ASHLEY OAKS RETIREMENT
A NEW SENIOR INDEPENDENT LIVING RESIDENCE

Enjoy the convenience of easy access to major highways and
cities, with the comfort and serenity of nature! Explore a menu
that caters to diverse European tastes, with fitness and lifestyle
activities that match your every mood.

Ashley Oaks is not just a place to live, but a place to thrive!



200 Rivermont Rd. Brampton, ON L6Y 0E3

Email: info@ashleyoaksretirement.com

www.ashleyoaksretirement.com

PHONE: 905-455-5163

Call to book a private tour with strudel & coffee!

ŽUPNI VJESNIK



Broj 34. - 35.
25. kolovoza - 1. rujna
2024.

HRVATSKA RIMOKATOLIČKA ŽUPA
PRESVETOG TROJSTVA OAKVILLE



DVADESET I PRVA I DVADESET I DRUGA NEDJELJA KROZ GODINU (B)

*Gospodine, kome da idemo?
Ti imaš riječi života vječnoga! Iv 6, 68*

SVETE MISE: subotom u 5:00 sati navečer, **nedjeljom** u 9:00, 10:15 i 11:15 sati prije podne, **srijedom** u 9:00 sati ujutro. **Ostalim radnim danima** u 7:00 sati navečer, osim ako nije drugačije naznačeno.

Euharistijsko klanjanje: četvrtkom od 6:00 do 7:00 sati navečer.

ISPOVIJEDI – pola sata prije svete Mise. Na zahtjev u svako vrijeme!

POSJET BOLESNICIMA – u svako vrijeme. Nemojte čekati zadnji trenutak!

KRŠTENJA – prema dogovoru. Javiti se mjesec dana ranije.

VJENČANJA – prema dogovoru. Javiti se šest mjeseci ranije (ako su oboje katolici), ako nisu godinu dana ranije.

RADNO VRIJEME ŽUPNOG UREDA: Od utorka do petka: 9:00 – 12:00 sati prije podne te od 15:00 – 17:00 sati poslije podne. **Subotom** - poslije Mise. **Ponedjeljkom ured ne radi!**

2110 Trafalgar Rd. Oakville, ON L6H 7H2

Tel. (905) 842-2386 Fax. (905) 842-2916

www.holytrinitycroatian.org Email: office@holytrinitycroatian.org



Rev: ILIJA PETKOVIĆ

Svećenici:

Rev: VINKO NENADIĆ

Pastoralne suradnice Družbe sestara milosrdnica sv. Vinka Paulskog: 845-5272
s.M. Smiljana Delonga s.M. Bernarda Mikulić s.M. Bernadette Copak



21. NEDJELJA KROZ GODINU - 25.8.2024.**Prvo čitanje:** Jš 24, 1-2a.15-18b**Čitanje Knjige o Jošui**

U one dane: Jošua sabra sva plemena Izraelova u Šekem; i sazva starješine Izraelove, glavare, suce i upravitelje njihove i oni stadoše pred Bogom. Tada reče Jošua svemu narodu: »Ako vam se ne sviđa služiti Gospodinu, onda danas izaberite kome ćete služiti: možda bogovima kojima su služili vaši oci s onu stranu Rijeke ili bogovima Amorejaca u čijoj zemlji sada prebivate. Ja i moj dom služit ćemo Gospodinu.« Narod odgovori: »Daleko neka je od nas da ostavimo Gospodina, a služimo drugim bogovima. Gospodin, Bog naš, izveo je nas i naše oce iz Egipta, iz doma robovanja, i on je pred našim očima učinio velika čudesa i čuvao nas cijelim putem kojim smo išli i među svim narodima kroz koje smo prolazili. I mi ćemo služiti Gospodinu jer on je Bog naš.«

Riječ Gospodnja**Drugo čitanje:** Ef 5, 21-32**Čitanje poslanice svetoga Pavla apostola****Efežanima**

Braćo: Podložni budite jedni drugima u strahu Kristovu! Žene svojim muževima kao Gospodinu! Jer muž je glava žene kao i Krist glava Crkve – On, spasitelj Tijela. Pa kao što se Crkva podlaže Kristu, tako i žene muževima u svemu! Muževi, ljubite svoje žene kao što je Krist ljubio Crkvu te sebe predao za nju da je posveti, očistivši je kupelji vode uz riječ te sebi predvede Crkvu slavnu, bez ljage i nabora ili čega takva, nego da bude sveta i bez mane. Tako treba da i muževi ljube svoje žene kao svoja tijela. Tko ljubi svoju ženu, sebe ljubi. Ta nitko nikada ne mrzi svoga tijela, nego ga hrani i njeguje kao i Krist Crkvu. Doista, mi smo udovi njegova tijela! Stoga će čovjek ostaviti oca i majku da prione uza svoju ženu; dvoje njih bit će jedno tijelo. Otajstvo je to veliko! Ja smjeram na Krista i na Crkvu.

Riječ Gospodnja**Evangelje:** Iv 6, 60-69**Čitanje svetog Evangelja po Ivanu**

U ono vrijeme: Mnogi od Isusovih učenika rekoše: »Tvrda je to besjeda! Tko je može slušati?« A Isus, znajući sam od sebe da njegovi učenici zbog toga mrmljaju, reče im: »Zar vas to sablažnjava? A što ako vidite Sina Čovječjega kako uzlazi onamo gdje je prije bio? Duh je onaj koji oživljuje, tijelo ne koristi ništa. Riječi koje sam vam govorio duh su i život su. A ipak, ima ih među vama koji ne vjeruju.« Jer znao je Isus od početka koji su oni što ne vjeruju i tko je onaj koji će ga izdati. I doda: »Zato sam vam i rekao da nitko ne može doći k meni ako mu nije dano od Oca.« Otada mnogi učenici odstupiše, više nisu išli s njime. Reče stoga Isus dvanaestorici: »Da možda i vi ne kanite otići?« Odgovori mu Šimun Petar: »Gospodine, kome da idemo? Ti imaš riječi života vječnoga! I mi vjerujemo i znamo: ti si Svetac Božji.«

Riječ Gospodnja**22. NEDJELJA KROZ GODINU - 1.9.2024.****Prvo čitanje:** Pnz 4,1-2.6-8**Čitanje Knjige Ponovljenog zakona**

Mojsije reče narodu: »Sada, Izraele, poslušaj zakone i uredbe kojima vas učim da biste ih vršili i tako poživjeli te unišli i zaposjeli zemlju koju vam daje Gospodin, Bog otaca vaših. Niti što nadodajite onome što vam zapovijedam niti što od toga oduzimljite; vršite zapovijedi Gospodina, Boga svojega, što vam ih dajem. Držite ih i vršite: to će u očima narodâ biti vaša mudrost i vaša razboritost. Kad oni čuju za sve ove zakone, reći će: 'Samo je jedan narod mudar i pametan, a to je ovaj narod veliki.' Jer koji je to narod tako velik da bi mu bogovi bili tako blizu kao što je Gospodin, Bog naš, nama kad god ga zazovemo? Koji je to narod tako velik da bi imao zakone i uredbe pravedne kao što je sav ovaj zakon koji danas stavljam pred vas?«

Riječ Gospodnja**Drugo čitanje:** Jak 1, 17-18.21b-22.27**Čitanje Poslanice svetoga Jakova apostola**

Braćo moja ljubljena: Svaki dobar dar, svaki savršen poklon odozgor je, silazi od Oca svjetlilâ u kome nema promjene ni sjene od mijene. Po svom naumu on nas porodi riječju Istine da budemo prvina neka njegovih stvorova. Sa svom krotkošću primite usađenu riječ koja ima moć spasiti duše vaše. Budite vršitelji riječi, a ne samo slušatelji, zavaravajući sami sebe. Bogoljubnost čista i neokaljana jest: zauzimati se za sirote i udovice u njihovoj nevolji, čuvati se neokaljanim od ovoga svijeta.

Riječ Gospodnja**Evangelje:** Mk 7,1-8.14-15.21-23**Čitanje svetog Evangelja po Marku**

U ono vrijeme: Skupe se oko Isusa farizeji i neki od pismoznanaca koji dođoše iz Jeruzalema. I opaze da neki njegovi učenici jedu kruh nečistih, to jest neopranih ruku. A farizeji i svi Židovi ne jedu ako prije temeljito ne operu ruke; drže se predaje starih. Niti s trga što jedu ako prije ne operu. Mnogo toga još ima što zbog predaje drže: pranje čaša, vrčeva i lonaca. Zato farizeji i pismoznanci upitaju Isusa: »Zašto tvoji učenici ne postupaju po predaji starih, nego nečistih ruku blaguju?« A on im reče: »Dobro prorokova Iza-ija o vama, licemjeri, kad napisao: Ovaj me narod us-nama časti, a srce mu je daleko od mene. Uzalud me štujete naučavajući nauke – uredbe ljudske. Napustili ste zapovijed Božju, a držite se predaje ljudske.« Ta-da ponovno dozove mnoštvo i stane govoriti: »Poslušajte me svi i razumijte! Ništa što izvana ulazi u čovjeka ne može ga onečistiti, nego što iz čovjeka izlazi – to ga onečišćuje. Ta iznutra, iz srca čovječje-ga, izlaze zle namisli, bludništva, krađe, ubojstva, preljubi, lakomstva, opakosti, prijevara, razuzdanost, zlo oko, psovka, uznositost, bezumlje. Sva ta zla iz-nutra izlaze i onečišćuju čovjeka.«

Riječ Gospodnja

ČITAČI**SUBOTA: 24. kolovoza****5:00** Adrijana Horvat**NEDJELJA: 25. kolovoza****10:00** Marina Šubić i Stipe Mandić**SUBOTA: 31. kolovoza****5:00** Ante Pavelić**NEDJELJA: 01. rujna****10:00** Marina Šubić i Katarina Marčinko**SUBOTA: 07. rujna****5:00** Katarina Šutalo**NEDJELJA: 08. rujna****10:00** Stipe Mandić i Michelle Pejaković**REDARI****SUBOTA: 24. kolovoza****5:00** John i Johnny Čavlović**NEDJELJA: 25. kolovoza****10:00** Robert i Damir Štakorac**SUBOTA: 31. kolovoza****5:00** Ante i Mile Nikolić**NEDJELJA: 01. rujna****10:00** Jure Čagalj i Ivan Pocrnić**SUBOTA: 07. rujna****5:00** Ante i Mile Nikolić**NEDJELJA: 08. rujna****10:00** Jure Čagalj i Ivan Pocrnić**NAŠI DAROVATELJI ZA CRKVV**

Rob i Sandra Hribljan	\$ 50.00
Vesna Brnadić	\$ 50.00
Drago i Jasmina Putica	\$ 50.00
Branko Marulić	\$ 50.00
Slavko Kikaš	\$ 50.00
Ante Antić	\$ 50.00
Ivan Alolivić	\$ 100.00
Krešimir Prša (u čast sv. Ane)	\$ 100.00
Anthony Marek	\$ 100.00
Danica Samarin	\$ 100.00
Marijana Orešković	\$ 50.00
Ivan Burazin	\$ 50.00
Mark i Kristina Zekić	\$ 50.00
Ivan i Anela Brinjak	\$ 50.00
Ivan i Iva Marić	\$ 50.00
Stjepan i Barica Hranilović	\$ 50.00
Frank Augustin	\$ 50.00
ob. Stjepan Lucić (u čast sv. Ane)	\$ 50.00
Mark i Kristina Zekić	\$ 50.00
Ivan i Anela Brinjak	\$ 50.00
Ankica Zidarić	\$ 50.00
Božica Đumlin	\$ 50.00
Paulina Bakarić	\$ 60.00
Marija Juričić	\$ 50.00
Barbara Vučinić	\$ 50.00
Branko Marulić	\$ 50.00
Slavko Kikaš	\$ 50.00
Peranić i Tomas H	\$ 50.00
Saša Đaković	\$ 50.00
Ljubica Perić (na čast BDM za zdravlje ob.)	\$ 100.00
ob. N. & R. Špečić	\$ 100.00
ob. Filip Šošić	\$ 100.00

PAYPAL**U sp. pok. Marije Čapin**

Mandy Lozer	\$ 50.00
Vesna i Peter Uremovich	\$ 50.00

U sp. pok. Zlatka Bobešić

Josip Pavković	\$ 40.00
----------------	----------

U sp. pok. Josip Sajko

ob. Drago Vrbaneč	\$ 50.00
Ob. Štefica Sajko	\$ 150.00

Darovali za sv. Mise za pok. Josipa Sajko

ob. Štefica Sajko 20, ob. Drago Vrbaneč 50, Zvonka Feć 50, Ljubica Šiško 50, ob. Josip Jurešić 10.

Darovali za sv. Mise za pok. Mariju Čapin

Ob. Štefica Sajko 20, ob. Josip Jurešić 10.

**SVIM DAROVATELJIMA OD SRCA
ZAHVALJUJEMO I BOŽJI BLAGOSLOV NA
NJIH ZAZIVAMO!!!**

RASPORED MISA**PONEDJELJAK: 26. kolovoza - 9:00AM**

+ Augustin Bakarić – supruga Paulina

UTORAK 27. kolovoza - 9:00AM

+ Petar Knežević (god.) – ob. Dragan Šnjarić

+ Mirko (god.) i Katharina Bajić – Mary Bajić

SRIJEDA: 28. kolovoza - 9:00AM

+ Ivan Sajko – ob. Štefica Sajko

ČETVRTAK: 29. kolovoza - 7:00PM

+ Ružica Gojmerac – ob. Ivan Petrović

PETAK: 30. kolovoza - 7:00PM

+ Stjepan Francuz - Milica Štkorac

+ Augustin Bakarić – Milica Štkorac

+ Nikola Dragun – ob. Josip i Marija Rožman

+ Barbara Miletić – ob. Željko Žalac

+ Marija Čapin – ob. Anđa Vrdoljak

+ Ivanka Lalić – Lenka Burazin

+ Gordana Smoljan – Zrinka Turalija

+ Ivan Sajko – Dorica i Ivica Jezerinac

+ Josip Sajko – Ljuba Gallenthin

+ Nikola i Kata Jadrić – Janko i Nada Jadrić

+ Janko i Dragica Vinski – Janko i Nada Jadrić

Za duše u čistilištu – Ružica Marenić

SUBOTA: 31. kolovoza - 5:00PM

+ Josip Sajko – supruga i djeca

+ Kata Delić – Slavko i Venka Šoštaric

+ Nikola Dragun – supruga Marija i djeca

+ Mande Čulumović – suprug Ivan

+ Petar Brinjak – ob. Steven Babić

+ Nada Mesić – Ivan i Kaja Kučan

+ Zorica Brnadić – Milenka Burazin

+ Petar Pastuović – Marija Pastuović

+ Višnja i Mirko Furjanić – Marija Pastuović

+ Krsto i Nediljka Pastuović – Marija Pastuović

+ Zlata Sejdić – Marija Pastuović

+ Ivanka Lalić – Vice i Iva Burazin

+ Iva Milić - Dražena Marek i obitelj

+ Stipe Milić – Dražena Marek i obitelj

+ Ilija Galić – Dražena Marek i obitelj

+ Ivan Sajko – Dragica Farkaš

+ Zvonko Vučinić – ob. Ljubica Zidarić

+ Janko Bebek - ob Kristian Bebek

+ Marica i Ljupko Antić – ob. Ante Antić

+ Danica i Ivan Mandarić – Vice i Iva Burazin

+ Drago Galić – ob. Anđa Vrdoljak

+ Zvonko Burazin – ob. Anđa Vrdoljak

+ Ružica Gojmerac – ob. Josip Gojmerac

Svi + iz ob. Burazin i Mandarić – Vice i Iva Burazin

Na čast Gospi Sinjskoj – ob. Mate Salapić

NEDJELJA: 01. rujna**DVADESET I DRUGA NEDJELJA KROZ
GOD.****10:00 ZA SVE ŽUPLJANE****PONEDJELJAK: 02. rujna - 9:00AM**

+ Nikola Baričević – supruga i djeca

+ Ljuba Salapić (god.) – ob. Mate Salapić

+ Ljubica Čavlović (god.) – Katica i Andy Šporčić

UTORAK 03. rujna - 9:00AM

Na nakanu - NN.

SRIJEDA i ČETVRTAK, 04.-05. rujna**Nema Mise zbog svećeničkog seminara****PETAK: 06. rujna - 7:00PM**

+ Ivan Šnjarić – roditelji

+ Mare Burazin – ob. Ivan Burazin

+ Jozo Šiško – ob. Ljubica Šiško

+ Petar Brinjak – Branko i Marija Lopac

+ Jure Hodak (god.) – supruga i ob.

+ Ivan Sajko – Dragica Balenović

+ Josip Sajko – Anđa Barać

+ Marija Čapin – Milenka Burazin

+ Ivanka Lalić – Mirjana Vrdoljak

+ Yolanda, Ivica i Barica Hamin – ob. Hamin

+ Frank i Zlatko Brebrić – Paulina Bakarić

+ Jean i Robert Kennedy – Paulina Bakarić

+ Ana Kapušin – ob Do Camro

+ Franco Giacometti – ob Ivan Pejaković

+ Marija Matuš – ob. Ivan Pejaković

+ Franjo i Alojzija Matuš – ob. Ivan Pejaković

+ Dunja i Krunoslav Balaban i svi + iz ob. – Josip Balaban

Svi + iz ob. Barbarić i Cvetetić – Josip Balaban

SUBOTA: 07. rujna - 5:00PM

+ Ladislav Meze – ob. Meze

+ Dragica Perić – ob. Kikaš

+ Josip Sajko – supruga i djeca

+ Drago Galić – ob. Ivan Petrović

+ Iva Milić – ob. Ivan Petrović

+ Zdravko Burazin – Anđa Vrdoljak

+ Ana Kapušin - Janko i Nada Jadrić

+ Mande Čulumović – Joe i Mary Bačić

+ Marija Čapin – ob. Josip Jurešić

+ Zorica Brnadić – ob. Josip i Marija Rožman

+ Tomo Ratković – Ivan i Mary Medved

+ Lilja Radalj – Martin Cukina

+ Nikola Dragun – Iva Juričić

+ Ivan Sajko – Ivan i Mary Medved

+ Nada Mesić – Marinko i Vera Perić

+ Mate Drlje – kumovi Smičiklas

+ Petar Brinjak – Ivan i Anela Brinjak

+ Zvonko Vučinić – Ankica Fratrić

Svi + iz ob. Grđan i Kelemen – s Bernadette

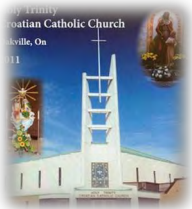
Svi + iz ob. Copak i Brežnjak – s Bernadette

Na nakanu – ob. Ivan Petrović

NEDJELJA: 08. rujna**DVADESET I TREĆA NEDJELJA KROZ GOD.****10:00 ZA SVE ŽUPLJANE**

IZ MATICE UMRLIH

Ovoga tjedna u našoj župi je umro **Franjo - Frank Krajačić**, suprug Vidice u 84. godini života. Obitelji pokojnika izražavamo kršćansku i ljudsku sućut, a pok. Franju neka dobri Bog primi u svoje nebesko kraljevstvo!

NOVI ŽUPNI FOTO ALBUM

FOTOGRAFIRANJE ZA ŽUPNI ALBUM je OTKAZANO ZA SADA. SLIJEDEĆE SLIKANJE BIT ĆE NA JESEN.

UPIS U ŽUPNU HRVATSKU ŠKOLU

Molimo roditelje koji nisu upisali svoju djecu u hrvatsku školu da to što prije učine. Upis đaka možete obaviti na:

<https://merton.hcdsb.org/elementary-students/international-and-indigenous-languages-elementary-program/>

Upisnina je **\$25.00** po djetetu.

Ovo osobito vrijedi za roditelje koji ove godine upisuju svoju djecu po prvi put u vrtić (JK), kao i za djecu koja će se sljedeće školske godine 2024./2025. pripremati za sakrament Krizme i Prve Ispovijedi i Pričesti.

Nastava će biti u

St. Mary Catholic Elementary School
2175 Colonel William Pkwy (West of Bronte north of Upper Midle Rd.) Oakville, ON.

NAPOMENA: Ako imate bilo kakvih pitanja možete nam se obratiti na telefon župe ili na:

Jasna Kellner: **905 - 466 - 4889**

s. M. Bernadette: **905 - 617 - 7667**

Škola će početi za sve učenike Friday, September 20, 2024.

**DOSTOJANSTVENO PONAŠANJE U CRKVI**

Crkva je sveto mjesto našega okupljanja. Svi koji u bilo kojim prigodama dolaze pod ovaj ili bilo koji drugi crkveni krov dužni su bez iznimke i isprike poštivati doličnost vladanja i oblačenja ovoga prostora. To vrijedi i za žvakanje žvakaćih guma...

PLEASE DRESS MODESTLY

SUMMER DRESS CODE Now that the warm season has finally arrived, we ask the parishoners and visitors to respect the House of the Lord (church) by dressing accordingly, that is no short shorts, no bare midriff or strapless tops. Thank you.

UPOZORENJE !!!

One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane (mladi koji žive zajedno prije braka i sl.) ne mogu ići na ispovijed i primati svetu pričest te ostale sakramente.

Trebaju sudjelovati u Misnom slavlju i ostalim oblicima pobožnosti, ali ne mogu dolaziti na svetu pričest dok se njihovo stanje ne uredi prema crkvenim zakonima, ukoliko je to moguće. Molitvom, djelima pokore i ljubavi posvetimo svoje srce i svoj život Bogu, Crkvi i bližnjima!

Ako trebate još neke dodatne informacije, pitajte svećenika!!!

LJETNI RASPORED MISA!!!

SUBOTOM: 5:00 sati poslije podne

NEDJELJOM: 10:00 sati ujutro

OD 28. SRPNJA do 08. RUJNA u našoj crkvi NEDJELJOM će biti samo JEDNA SVETA MISA i to u 10:00 sati ujutro.

(Starting July 7th until September 1st we will have Sundays ONLY one Mass at 10:00 am).

RASPORED ŽUPNIH SLAVLJA U 2024.

Parish Events u 2024.

16. studenoga: OBLJETNICA ŽUPE i BANKET

7. i 8. prosinca: BOŽIĆNA PRIREDBA



DRUŽBA SESTARA MILOSRDNICA SVETOG VINKA PAULSKOGA – ZAGREB

HR – 10001 Zagreb, Frankopanska 17, p. p. 455

Tel.: (00385) 01/4830-006 | e-adresa: milosrdnice.vt@gmail.com

Zagreb, 1. srpnja 2024.

Predmet: Pomoć obitelji Jankov

Poštovani!

Od 2019. godine pomažemo u pokrivanju troškova stanovanja sedmeročlanoj obitelji Jankov koja u Dubravi živi na rubu siromaštva. Od 2023. u tome nam pomaže i Hrvatski Caritas.

Obitelj Jankov (otac, majka i sin) 1995. godine doselila je iz Bugarske u Hrvatsku. Otac je Hrvat podrijetlom iz Janjeva. Ženidbom sina obitelj se povećala na osam članova, a glavnu brigu o materijalnim potrebama obitelji vodila je majka, koja je, nažalost, preminula od posljedica bolesti COVID-19.

Od svog dolaska u Hrvatsku, Jankovi su stanovali na nekoliko adresa u Zagrebu, uglavnom kod prijatelja ili daljnje rodbine u Dubravi. Gotovo 15 godina živjeli su u prijateljevoj kući, no zbog dugova vlasnika kuća je izgubljena u sudskom postupku te su bili primorani odseliti. Tada im je u pomoć pritekla naša Družba i od tada žive kao podstanari.

Obiteljska situacija obitelji Jankov iznimno je složena, ne samo zbog materijalnih, već i poradi psihofizičkih teškoća pa stariji članovi, nažalost, ne mogu sami skrbiti za sebe i svoju obitelj.

Budući da do sada nismo uspjele pronaći trajno rješenje njihove stambene situacije, a do 15. srpnja 2024. trebaju napustiti stan u kojem trenutno žive, želja nam je kupiti neku prikladnu nekretninu odmah useljivu u kojoj bi mogli trajno stanovati.

Zbog obnove našeg samostana u Zagrebu, nismo u mogućnosti same podnijeti troškove kupnje takve nekretnine pa Vas molimo da nam pomognete svojim prilogom.

U nadi da ćete pozitivno odgovoriti na ovu našu molbu, srdačno vas pozdravljam i želim obilje Božje milosti.

S poštovanjem



M. Veronika Đogaš
s. M. Veronika Đogaš
vrhovna ekonomica

Žiro račun

Družba sestara milosrdnica svetog Vinka Paulskoga – Zagreb

10000 ZAGREB, Frankopanska 17

Zagrebačka banka d. d.

10000 ZAGREB, Trg bana Josipa Jelačića 10

IBAN: HR6523600001101948979

SWIFT/BIC: ZABAHR2X

Opis plaćanja: Pomoć obitelji Jankov



morpho
ORTHODONTICS

Dr. Krešimir P. Lacković

DMD, MSc, Cert Ortho, FRCD(C)

Diplomate of the American Board of Orthodontics

SPECIALIST IN BRACES FOR CHILDREN & ADULTS



925 Rathburn Road E, Suite D1
MISSISSAUGA, ON, L4W 4C3
905 276-3999

330 Bronte Street S, Suite 118
MILTON, ON, L9T 7X1
905 878-8988

www.morphoorthodontics.com

No referrals necessary

Dr Jakov Raguž, M.D., MRCPsych

Physician / Psychiatrist / Psychotherapist

The Maudsley Training Programme, Bethlem Royal Hospital and
Institute of Psychiatry, Psychology & Neuroscience, Kings College London, UK

THEA Medical Clinic: 416-480-6565 || E-mail: dr.raguz@protonmail.com

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Psychotherapy (Talk Therapy) • Psychoanalytic & CBT (individual) • Couples/Marital Therapy (individual/group) • Men's Groups Therapy (single / married) • Women's Groups Therapy (single / married) • Relationships/Interpersonal Therapy (IPT) • Counselling • Group Therapy – Addictions | <ul style="list-style-type: none"> • Depression & Anxieties • General Anxiety & Social Anxiety • Phobias & Panic Disorders • PTSD & Acute Stress & Bereavement • Virtual & In-Person Consultations • Covered by OHIP (no cost; GP referral) • Office - Toronto/Mississauga/Oakville • English and Croatian speaking |
|--|---|



Ashley Oaks
RETIREMENT RESIDENCE



WELCOME TO ASHLEY OAKS RETIREMENT
A NEW SENIOR INDEPENDENT LIVING RESIDENCE

Enjoy the convenience of easy access to major highways and cities, with the comfort and serenity of nature! Explore a menu that caters to diverse European tastes, with fitness and lifestyle activities that match your every mood.

Ashley Oaks is not just a place to live, but a place to thrive!



200 Rivermont Rd. Brampton, ON L6Y OE3

Email: info@ashleyoaksretirement.com

www.ashleyoaksretirement.com

PHONE: 905-455-5163

Call to book a private tour with strudel & coffee!

Dr. John Bubanovich
Zubar - Dentist

Dr. Ali Enver
Zubar - Dentist

Dr. Boris Godoy-Galvez
Spec. Parodontolog - Periodontist

**Century
City
Dental**



NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

**PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE
SLUČAJEVE (Emergencies)**

ZA SVE STOMATOLOŠKE USLUGE

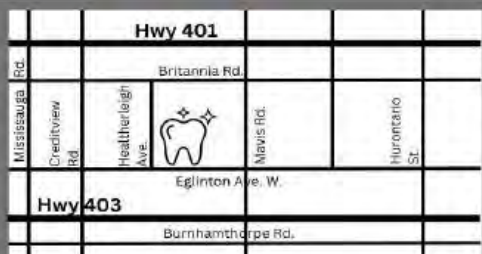
BIJELE BLOMBE - PORCULANSKA LEGURA

~ BIJELJENJE ZUBA ~

ZLATNE I PORCULANSKE MOSTOVE I NAVLAKE

PROTEZE I IMPLANTS

~ VADENJE ZUBA I ZUBNIH ŽIVACA



CENTRAL MISSISSAUGA

5025 Heatherleigh
Ave. Unit #9
(one block west of
Mavis on Eglinton)

NAZOVITE

TEL: 905-568-1200

**OPEN EVENINGS & SATURDAYS
OTVORENI NAVEČER I SUBOTOM**



Tom Francuz

647.530.3354 info@tastycatering.ca www.tastycatering.ca



Za profesionalnu i kvalitetnu
uslugu, za sva vaša putovanja sa
povjerenjem nazovite:

STEFICA MARADIN

Independent Travel Consultant

Tel: 416-621-0435

Cell: 416-277-3448

E-mail: stefim04@gmail.com

VACATION 2000 LTD.

HOLY TRINITY CHURCH BANQUET HALL

2110 Trafalgar Road, Oakville, ON, L6H 7H2

Banquet Facilities for all occasions:

Banquets Weddings, Showers, Baptisms ...

Main Hall Features

- air conditioned
- seating for up to 400 persons
- full bar with walk-in refrigerator
- variable lighting to set any mood
- coat room
- raised stage area
- sprinkler system and three exits
- kitchen with 2 ovens, 6 gas-burners and dishwasher

For reservations please contact:

Mato or Vera Rogalo

cell +1 905 580.4480

residence +1 905 338.9110



**Chords of Croatia
Croatian Radio Program**

Hosted by Nancy Paris

Sundays 5 PM - 6 PM

Listen live on **93.3 FM** (Hamilton) or online
at cfmu.ca (all other cities)



Upper Glen Abbey
DENTAL

Family & Cosmetic Dentistry
Teeth Whitening
Surgical Dental Implants
Braces

New patients and emergencies welcome.



Dr. John Delisimunovic - Dentist
Dr. Zia Beg - Orthodontist

905.257.2556

478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3



David and Suzi 

**BORROWING MADE
EASY WITH US!**

**WE OFFER RESIDENTIAL MORTGAGES,
COMMERCIAL MORTGAGES, SELF-
EMPLOYED MORTGAGES AND MORE!**

- ✓ Purchases
- ✓ Pre-Approvals
- ✓ Mortgage Renewals
- ✓ Debt Consolidation
- ✓ Home Equity Line of Credit
- ✓ Equity Takeouts
- ✓ Bridge Financing
- ✓ Refinances



PART OF THE TOP BROKERAGE IN OAKVILLE!

Ovdje smo za sve vaše financijske potrebe

David and Suzi Juran | OakPark Mortgage Group | Brokerage **#12741**

 **905.928.3286 / 647.898.7894**

 **davidandsuzi@oakparkmortgage.com**

We want your trade!

Top dollar paid!

✓ Top-Notch Quality!

✓ Over 200 Used Cars!

✓ All Credit Approved!

✓ Limited Time Promotions!

✓ Trade-In Bonuses!

✓ Expert service

✓ Unbeatable selection

✓ Best Prices Guaranteed

✓ Finance Options

✓ Fast & Affordable Services

New and Used Cars

Unbeatable deals await you!



Georgetown Kia

☎ 1-866-980-4212 | 📍 15 Mountainview Rd N, Georgetown, ON | 🌐 www.georgetownkia.com

Bionic SportMed & Physiotherapy

Serving you at two locations

Oakville & Etobicoke



Dr. Paul Biondich, BScKin, DC
Chiropractor
Sports Nutrition



Dr. Renata Biondich, BSc, DC
Chiropractor, Acupuncture,
Weightloss



Dr. Carol Laic, BSc, ND, MEd
Naturopath

**CHIROPRACTOR • PHYSIOTHERAPY • MASSAGE THERAPY •
ACUPUNCTURE • ORTHOTICS • SHOCK WAVE • CLASS 4
LASER • SPINAL DECOMPRESSION • NATUROPATHY**



OAKVILLE

Bionic SportMed & Physiotherapy
300 North Service Rd. W. Unit B13
Oakville, ON L6M 2S2
(905) 901 - 1585
www.bionicpsyio.com



ETOBICOKE

Etobicoke SportMed & Physiotherapy
81 The East Mall, Suite #105
Etobicoke, ON M8Z 5W3
(416) 251 - 7000
www.etsportmed.com





ASSIGNMENT SALE!

NUVO CONDOS, UPPER GLEN ABBEY, OAKVILLE

- Occupancy: Fall/Winter 2024
- 761 s.f.
- Level: 6
- Direction: North/West

\$659,000

CONTACT ME FOR MORE INFO

POSEBAN POPUST ZA ČLANOVE HRVATSKIH CRKAVA

I only sell homes on days that end in 3
Call my **SELL** at 416-558-8882



LJUBICA KRPAN

Manager/Sales Representative
Info@TakeMeHomeTeam.com

TAKEMEHOMETEAM.COM

TAKE ME
HOME TEAM

RE/MAX
HALLMARK ALLIANCE REALTY
RAISING THE BAR

ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE
QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE



GLAS CENTRA



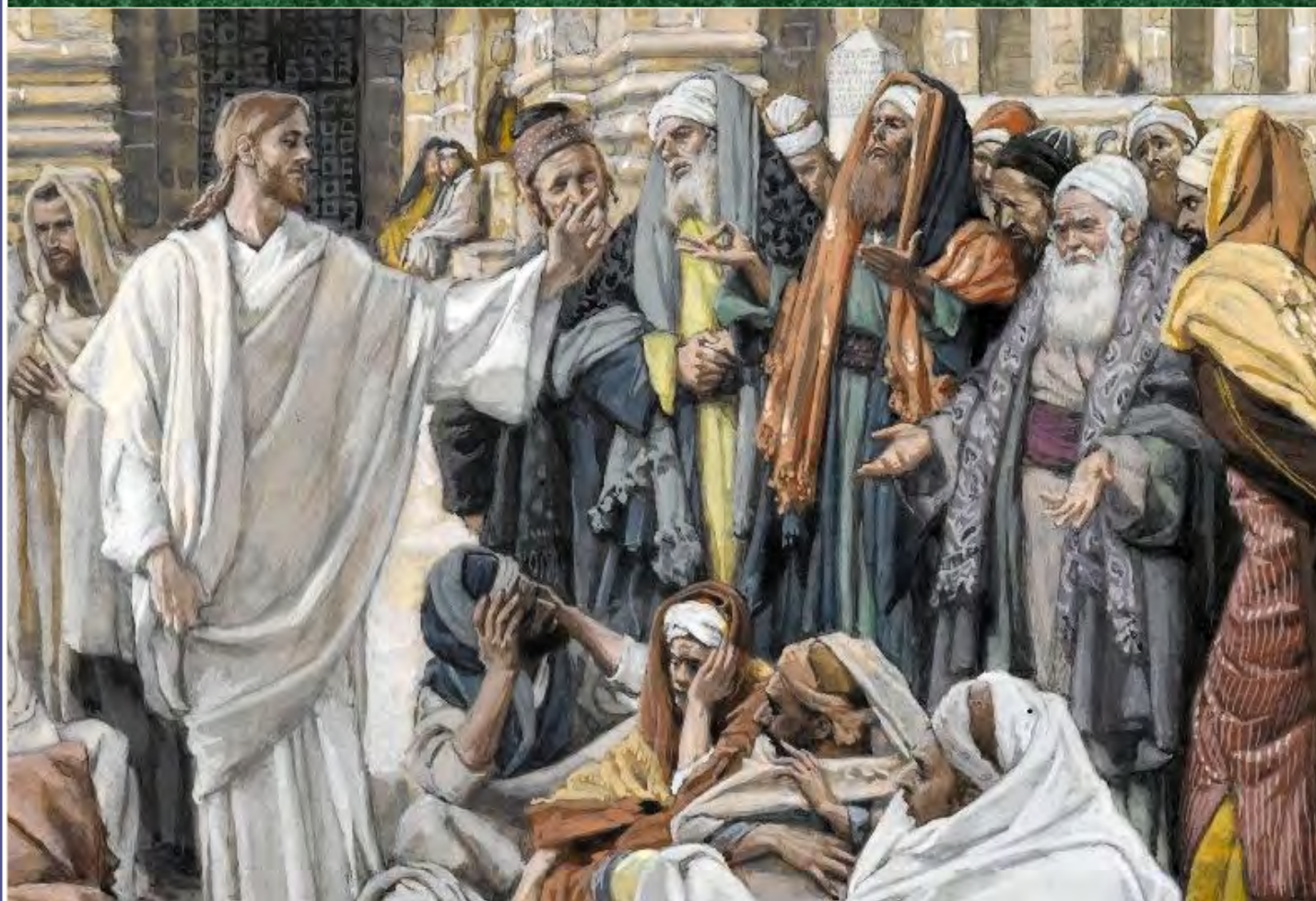
GODINA/YEAR 45. BR./NO. 35

1. rujna - September 1, 2024

HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL

9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0

Telefon: 905-456-3203 + Fax: 905-450-8771 + www.norvalqueenofpeace.com
e-mails: cfcnorval@gmail.com or queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com



**PASTORALNO
OSOBLJE**



Fra Robert Kavelj, OFM, ravnatelj i župnik
Fra Stipe Rotim, OFM, župni vikar
Fra Ljubo Lebo, OFM, župni vikar
Karmela Bagarić, tajnica



MISNE NAKANE KROZ TJEDAN

Ponedjeljak, 2. rujna 2024.

7 sati navečer

Na čast sv. Anti-----Ivka Ljubičić

Utorak, 3. rujna 2024. - Sv. Grgur Veliki

Nema mise

+Vera Rotim-----Ivica i Milica Petrović
+Žarko Bojčić-----Ljubica Majić

Srijeda, 4. rujna 2024.

Nema mise

+Ljubica i Srećko Pavlović-----Kći Ana i Ante Šola
+Mato Radoš(g)-----Snaha Lucija Radoš

Četvrtak, 5. rujna 2024.

Nema mise

+Grgo Perko-----Ružica Perko
+Marko Gotovac-----Jela Gotovac

Petak, 6. rujna 2024.

7 sati navečer

+Zdravko Bušić-----Kći Iva Čoholić
+Josip Tadić(g)-----Kći Eva i obitelj
+Mato Bošnjak-----Mirjana Vujica
Gospi brze pomoći-----Mirjana Vujica
+Stipe Samardžić i njegovi roditelji-----Ana Tokić
+Za svoje pokojne-----Ana Tokić
+Dragica Alilović-----Dragica i Marko Kuzmić
+Mile Pavković-----Miroslav Marinčić i obitelj
+Janja Erić-----Miroslav Marinčić i obitelj
+Zlatko Tokić-----Miroslav Marinčić i obitelj
+Tomo Vinček i obitelj-----Ana Posavec
+Stjepan Mikloška-----Ana Posavec
Za pokojne iz obitelji Vajdić-----Ana Posavec
+Vlado Kovačević-----Kći Svetlana
+Mira Stefanović-----Snaha Svetlana
+Neđo i Danica Ostojić-----Ado Jerković
Za obitelj Filipović-----Ivanka Filipović
+Mile Gagro-----Miroslav Marinčić i obitelj
+Mara Ostojić-----Miroslav Marinčić i obitelj
+Miroslav Bošnjak-----Marko i Mila Bošnjak

Subota, 7. rujna 2024.

5 sati popodne

+Zlatica Krmpotić-----Suprug Ladislav Krmpotić
+Jozo Praljak-----Roditelji Ladislav i Kata Praljak
+Julius Rupanovits-----Supruga Marija
+Jozo Granić-----Supruga Zora i sin Dalibor
+Žarko Bojčić-----Supruga Mira i djeca
+Mile Gagro-----Supruga Marica i djeca
+Marica Dodig-----Mijo i Marija Kutleša
+Kruno Penavić-----Drago i Boja Perić
+Milica Zubac-----Ljubica Majić
+Jure Granić-----Ana i Jure Cegalić
+Dragica Alilović-----Zvonka Čorić
+Iva Šimunović-----Marko i Mirjana Bošnjak
+Mirjana Zaneti-----Suprug Vlado i Kći Suzana i unuci
+Marija Čosić-----Kći Suzy Vukobrad i obitelj
Za obitelj Lipovac-----Zvonko Lipovac
Gospi od zdravlja-----Senka Jerković
Za zdravlje Kate Jozepović-----Bože Jozepović
Na čast sv. Anti za zdravlje Bože Jozepovića-----Bože Jozepović
+Kruno Penavić-----Franjo i Slobodanka Čuljak
+Ante Hrkać-----Supruga Anđa i djeca

23. NEDJELJA KROZ GODINU (8. rujna 2024.)

9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne

11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne

12:30PM - No Mass

VAŠI NOVČANI DAROVI

NOVČANI DAROVI

DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,
ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL

cfcnorval@gmail.com

ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA

- Vujica, Fabijan-----\$100.00
- Jerković, Vidak i Stoja-----\$100.00

U SPOMEN: +Marica Dodig

- Alilović, Donna-----\$20.00

U SPOMEN: +Marija Čosić

- Vrljić, Mirko i Nevenka-----\$40.00

PRIGODOM KRŠTENJA: Elvie Rose Croxall

- Roditelji, Kyle i Suzy Croxall-----\$300.00
- Kuma, Anjelika Bošnjak-----\$100.00
- Djed i Baka, Ivan i Ruža Bošnjak-----\$300.00

KRUH SVETOG ANTE

- ♦ Biondić, Božo-----\$10.00
- ♦ Marić, Božo-----\$100.00
- ♦ Vujica, Mirjana-----\$20.00

ZAVJETNI DAROVI

- ♦ Grbavac, Drago (na nakanu Kraljici Mira)-----\$100.00
- ♦ Kasalo, Pere i obitelj (na nakanu Gospi)-----\$50.00
- ♦ Omazić, Ruža (na nakanu Gospi)-----\$20.00

DAROV PRED KIPOVIMA I SVIJEĆAMA

- ♦ 25. kolovoza 2024.-----\$289.00

NEDJELJNA MILOSTINJA

- 15. kolovoza 2024.-----\$2,600.00
- 25. kolovoza 2024.-----\$5,220.00



Hvala svim darovateljima

Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje na listi darovatelja, molimo Vas, obavijestite naš župni ured.

fra
Jozo
Župić

DUHOVNA PORUKA

Istinska pravednost pred Bogom

U čemu se sastoji pravo na život jednoga čovjeka? Je li svaki o kojemu ljudi govore da radi dobro, stvarno i u srcu dobar? Što se stvarno broji pred Bogom? O tome nam daju odgovor čitanja današnje nedjelje.

U starozavjetnoj knjizi Ponovljenog zakona radi se o prednostima Božjega zakona. On je nasreću nešto najveće i sa svih strana pravedan, jer to nije ljudsko djelo, nego ima svoj izvor u Božjoj mudrosti, moći i ljubavi. Ujedno je nama ljudima bliz i možemo s našim razumom spoznati bitni sadržaj. Radi se o tome, da se Božji red može odčitati u stvorenju. Upravo ljudi našega vremena sve više shvaćaju, kako je važno biti u skladu s prirodom i živjeti kao Božje stvorenje. Uz to je bitno, kako navodi i papa Franjo u svojoj enciklici "Laudato si", zaštita života uopće a prije svega ljudskoga života kao i briga za dostojan ljudski način života u braku i obitelji. Papa Franjo je objavio i uvođenje godišnjeg molitvenog dana za stvorenja, počevši od 1. rujna, na kojemu sudjeluje katolička Crkva s drugim kršćanskim crkvama i crkvenim zajednicama.

Poslanica svetoga Jakova pokazuje usku povezanost između čašćenja Boga i djelotvorne pomoći za bližnje, koji se nalaze u nevolji. To ide tako daleko, da se neke osporava živa vjera, koja prolazi pokraj nevolje bližnjega bez pažnje ili mu uskraćuje pomoć (usp. Jak 2,14-20. Osobita briga pripada

najslabijima u društvu; ovdje su spomenute sirote i udovice. Mi možemo nadodati aktualne izbjeglice. Upravo tu zacijelo leži veliki zahtjev za naše bližnje, koje mi trebamo prihvatiti vjerom u Isusa Krista!

Evangelje po Marku pokazuje nam Gospodina Isusa Krista kao pravog učitelja života koji se Bogu sviđa. Ne broji se vanjština, nego nutrina – dakle radi se o srcu. Jer, što koriste svi mnogi propisi židovskoga zakona, koji se odnose na održavanje čistoće posuđa i predmeta, ako nedostaje čistoća srca? Čovjek može polirati lonce, šalice i tanjure, ali ako je iznutra pun zloće, pohlepe, požude i nečistoće, tada on ništa ne djeluje pred Bogom svojom brigom prema vani.

Tu se stvarno radi o obnovi srca. To je moguće samo, ako po vjeri, nadi i ljubavi stupimo u živo zajedništvo s Bogom. On može očistiti i preobraziti naše srce; on može izvaditi naše srce od kamena i staviti nam srce od mesa, kako čitamo u knjizi proroka Ezekijela (11,19). Upravo sada, kada u svetoj misi slavimo Kristovu žrtvu, trebamo sami postati darom ljubavi za Boga i bližnjega. Stavimo stoga sve naše nesavršeno na oltar, i nas same, kakvi jesmo: Bog neka na zagovor blažene Djevice Marije to primi i stvori novo, tako da budemo istinski ljudi ljubavi i da to dokažemo našim djelima prema vani!

Mi ljudi trebamo surađivati s milošću Božjom. Ona je nezasluženi Božji dar. Taj dar pripada čovjeku koji gradi na Božjoj ljubavi i njemu se potpuno povjerava. "

(franjevci-split.hr)

MISNA ČITANJA

DVADESET I DRUGA NEDJELJA KROZ GODINU

PRVO ČITANJE:

Pnz 4,1-2.6-8

Čitanje Knjige Ponovljenog zakona

Mojsije reče narodu: »Sada, Izraele, poslušaj zakone i uredbe kojima vas učim da biste ih vršili i tako poživjeli te unišili i zaposjeli zemlju koju vam daje Gospodin, Bog otaca vaših. Niti što nadodajite onome što vam zapovijedam niti što od toga oduzimljite; vršite zapovijedi Gospodina, Boga svojega, što vam ih dajem. Držite ih i vršite: to će u očima narodâ biti vaša mudrost i vaša razboritost. Kad oni čuju za sve ove zakone, reći će: 'Samo je jedan narod mudar i pametan, a to je ovaj narod veliki.' Jer koji je to narod tako velik da bi mu bogovi bili tako blizu kao što je Gospodin, Bog naš, nama kad god ga zazovemo? Koji je to narod tako velik da bi imao zakone i uredbe pravedne kao što je sav ovaj zakon koji danas stavljam pred vas?«

Riječ Gospodnja.

OTPJEVNI PSALAM:

Ps 15,2-4ab.5ab

Pripjev: Gospodine, tko smije prebivati u šatoru tvome?

Onaj samo tko živi čestito,
koji čini pravicu,
i istinu iz srca zbori,
i ne kleveće jezikom.

Koji bližnjem zla ne nanosi
i ne sramoti susjeda svoga;
koji zlikovca prezire,
a poštuje one što se Gospodina boje.

Koji se zaklinje prijatelju,
a ne krši prisege,
i ne daje novca na lihvu,
i ne prima mita protiv nedužna.

DRUGO ČITANJE:

Jak 1, 17-18.21b-22.27

Čitanje poslanice svetoga Jakova apostola

Braćo moja ljubljena: Svaki dobar dar, svaki savršen poklon odozgor je, silazi od Oca svjetlilâ u kome nema promjene ni sjene od mijene. Po svom naumu on nas porodi riječju Istine da budemo prvina neka njegovih stvorova. Sa svom krotkošću primite usađenu riječ koja ima moć spasiti duše vaše. Budite vršitelji riječi, a ne samo slušatelji, zavaravajući sami sebe. Bogoljubnost čista i neokaljana jest: zauzimati se za sirote i

udovice u njihovoj nevolji, čuvati se neokaljanim od ovoga svijeta.

Riječ Gospodnja.

EVANĐELJE:

Mk 7,1-8.14-15.21-23

Čitanje svetog Evanđelja po Marku

U ono vrijeme: Skupe se oko Isusa farizeji i neki od pismoznanaca koji dođoše iz Jeruzalema. I opaze da neki njegovi učenici jedu kruh nečistih, to jest neopranih ruku. A farizeji i svi Židovi ne jedu ako prije temeljito ne operu ruke; drže se predaje starih. Niti s trga što jedu ako prije ne operu. Mnogo toga još ima što zbog predaje drže: pranje čaša, vrčeva i lonaca. Zato farizeji i pismoznanci upitaju Isusa: »Zašto tvoji učenici ne postupaju po predaji starih, nego nečistih ruku blaguju?« A on im reče: »Dobro prorokova Izaija o vama, licemjeri, kad napisa: Ovaj me narod usnama časti, a srce mu je daleko od mene. Uzalud me štujete naučavajući nauke – uredbe ljudske. Napustili ste zapovijed Božju, a držite se predaje ljudske.« Tada ponovno dozove mnoštvo i stane govoriti: »Poslušajte me svi i razumijte! Ništa što izvana ulazi u čovjeka ne može ga onečistiti, nego što iz čovjeka izlazi – to ga onečišćuje. Ta iznutra, iz srca čovječjega, izlaze zle namisli, bludništva, krađe, ubojstva, preljubi, lakomstva, opakosti, prijevara, razuzdanost, zlo oko, psovka, uznositost, bezumlje. Sva ta zla iznutra izlaze i onečišćuju čovjeka.«

Riječ Gospodnja.

(hilp.hr)

MASS READINGS

22ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

FIRST READING:

Deuteronomy 4:1-2,6-8

A reading from the Book of Deuteronomy

Moses said to the people: 'Now, Israel, take notice of the laws and customs that I teach you today, and observe them, that you may have life and may enter and take possession of the land that the Lord the God of your fathers is giving you. You must add nothing to what I command you, and take nothing from it, but keep the commandments of the Lord your God just as I lay them down for you. Keep them, observe them, and they will demonstrate to the peoples your wisdom and understanding. When they come to know of all these laws they will exclaim, "No other people is as wise and prudent as this great nation." And indeed, what great nation is there that has its gods so near as the Lord our God is to us whenever we call to him? And what great nation is there that has laws and customs to match this whole Law that I put before you today?'

The Word of the Lord.

Responsive Psalm :

Psalm 14(15):2-5

The just will live in the presence of the Lord.

Lord, who shall dwell on your holy mountain?
He who walks without fault;
he who acts with justice
and speaks the truth from his heart;
he who does not slander with his tongue.

He who does no wrong to his brother,
who casts no slur on his neighbour,
who holds the godless in disdain,
but honours those who fear the Lord.

He who keeps his pledge, come what may;
who takes no interest on a loan
and accepts no bribes against the innocent.
Such a man will stand firm for ever.

SECOND READING:

Eph 5:21-32

A reading from the Letter of the Saint James

It is all that is good, everything that is perfect, which is given us from above; it comes down from the Father of all light; with him there is no such thing as alteration, no shadow of a change. By his own choice he made us his children by the message of the truth so that we should be a sort of first-fruits of all that he had created. Accept and submit to the word which has been planted in you and can save your souls. But you

must do what the word tells you, and not just listen to it and deceive yourselves. Pure, unspoilt religion, in the eyes of God our Father is this: coming to the help of orphans and widows when they need it, and keeping oneself uncontaminated by the world.

The Word of the Lord.

GOSPEL:

Mk 7:1-8,14-15,21-23

A reading from the Gospel according to Mark

The Pharisees and some of the scribes who had come from Jerusalem gathered round Jesus, and they noticed that some of his disciples were eating with unclean hands, that is, without washing them. For the Pharisees, and the Jews in general, follow the tradition of the elders and never eat without washing their arms as far as the elbow; and on returning from the market place they never eat without first sprinkling themselves. There are also many other observances which have been handed down to them concerning the washing of cups and pots and bronze dishes. So these Pharisees and scribes asked him, 'Why do your disciples not respect the tradition of the elders but eat their food with unclean hands?' He answered, 'It was of you hypocrites that Isaiah so rightly prophesied in this passage of scripture: This people honours me only with lip-service, while their hearts are far from me. The worship they offer me is worthless, the doctrines they teach are only human regulations. You put aside the commandment of God to cling to human traditions.' He called the people to him again and said, 'Listen to me, all of you, and understand. Nothing that goes into a man from outside can make him unclean; it is the things that come out of a man that make him unclean. For it is from within, from men's hearts, that evil intentions emerge: fornication, theft, murder, adultery, avarice, malice, deceit, indecency, envy, slander, pride, folly. All these evil things come from within and make a man unclean.'

The Word of the Lord.

(catholicgallery.org)



**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE
I ZABAVE U GODINI 2024.
U NAŠOJ ŽUPI
"KRALJICE MIRA" I HRVATSKOM
FRANJEVAČKOM SREDIŠTU,
U NORVALU**

24. kolovoza 2024. Priprava za piknik
25. kolovoza 2024. Župni piknik- Velika Gospa
23. - 27. rujna 2024. Duhovne vježbe za franjevce - Chicago
6. listopada 2024. Proslava sv. Franje Asiškoga
14. - 18. list. 2024. Sastanak hrvatskih svećenika i časnih sestara
23. - 25. list. 2024? Seminar za svećenike hamiltonske biskupije
26. listopada 2024. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra
1. prosinca 2024. Prva nedjelja Došašća
5. prosinca 2024. Proba za Nikolinje - ispovijed đaka
6. prosinca 2024. Proslava sv. Nikole - sv. misa, program i večera u dvorani
15. prosinca 2024. Izbori za župno vijeće i odbor Centra
24. prosinca 2024. Božićna misa bdijenja u 6 sati navečer - 11 i 30 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka BOŽIĆ
25. prosinca 2024. Sveti Stjepan, prvomučenik
26. prosinca 2024. Sveti Ivan, apostol i evanđelist
27. prosinca 2024. Nevina dječica - Mladenci
28. prosinca 2024. Sveta Obitelj
29. prosinca 2024. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica
31. prosinca 2024.



Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra - organizira župno vijeće i odbor Hrvatskog franjevačkog središta Kraljice Mira

MOLITVA ZA SVEĆENIKE

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike.
Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima.
Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.



Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu.
Udijeli im mudrost, razumijevanje i snagu
koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.

Obavijest

Zbog susreta svih svećenika u našoj biskupiji koji će se dogoditi u Allistonu 3, 4. i 5. rujna nećemo imati tih dana svetih misa u našoj Crkvi. Vaše misne nakane ćemo slaviti u Allistonu.

Nedjelja, 1. rujna 2024.

9:00 Ivana Labrović

11:00 Nikolina Kvesić

12:30 No Mass

Nedjelja, 8. rujna 2024.

9:00 Obitelj Pejić

11:00 Antonija Maršić

12:30 No Mass

Sakupljači za nedjeljnu milostinju

Nedjelja, 1. rujna 2024.

9:00 Dragan Pejić, Ante Šola, Marko Pejić

11:00 Ilija Bartulović, Ivica Bilinčić, Branko Marić, Ivan Skoko

Nedjelja, 8. rujna 2024.

9:00 Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević

11:00 Frankie Muretić, Jakov Čosić, Jozo Križanac, Ante Gudelj

Nedjelja, 15. rujna 2024.

9:00 Dragan Pejić, Ante Šola, Ivan Kozina

11:00 Miro Božić, Rajko Kvesić, Stipe Marijanović, Ivan Medved, Šime Stanić

Nedjelja 22. rujna 2024.

9:00 Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević

11:00 Frano Mandurić, Niko Lozančić, Kruno Kuliš

LJUBUŠKA VEČER

DOBROTVORNA VEČERA I ZABAVA



Subota 5. Listopad 2024 | 6:00PM



Za pomoć nadogradnji rehabilitacijskog centra u Ljubuškom.

Zabavljati će Vas VIS Croate uz domaću večeru i bogatu tombolu!

Za više informacija:

John Nižić 416-768-8060

Rose Primorac 416-890-2024

ljubuskavecer@gmail.com

 [@ljubuskavecer](https://www.instagram.com/ljubuskavecer)

*Oj, Ljubuški, a srca te nasim
Kad god poćem, s tobom se ponosim...*

LJUBUŠKA VEČER

Saturday, October 5th, 2024

Queen of Peace Croatian Franciscan Centre
9118 Winston Churchill Blvd. Norval, ON L0P1K0

For ticket reservations please contact:

Rose Primorac 416-890-2024 | John Nižić 416-768-8060

Email: ljubuskavecer@gmail.com

\$80 Adult | **\$40** under 12 | Under 2 free

To make a donation for the Rehabilitation Centre in Ljubuški, please e-transfer to ljubuskavecer@gmail.com or contact us for more information.



LAST WEEK OF SUMMER

SOCCER CAMP



FUN & DEVELOPMENT

1v1 & BALL MASTERY
DEFENDING
SHOOTING
PASSING & RECEIVING
GAMES



**AUGUST
26 - 29**

FROM 9AM - 1PM
NORVAL FIELDS

9718 WINSTON CHURCHILL BLVD,
NORVAL

AGES : 2018 - 2012

REGISTRATION: \$275 - PRICE

INCLUDES

T-SHIRT & POOL PASS

MORE INFO & REGISTRATION:

WWW.CROATIANORVAL.COM



NYSL NORVAL YOUTH SOCCER LEAGUE

FALL CUP

U5/6 DIVISION & U7/8 DIVISION

SATURDAYS • SEPT 7 • OCT 26 (FINALS)

REGISTRATION \$150

PLAYERS BORN: 2016, 2017, 2018, 2019
REGISTER NOW: CROATIANORVAL.COM

Hrvatski Nacionalni Centar Niagara
1416 Line 3 Road Niagara-on-the-Lake, Ontario



Hrvatsko-kanadska proslava Dana zahvalnosti Croatian Canadian Thanksgiving Celebration



Petak 11. listopada - 18:30 do ponoći
Višeslojni gastronomski doživljaj.
Uživo svirka s bendom i glazbena zabava
Friday, October 11th - 6:30 pm to Midnight
• Multi-course meal
• Live band and musical entertainment

*Grupa
Zlatni List*

Ulaznice: Članovi: \$70.00/Nečlanovi: \$90.00/Stol (8 mjesta): \$560.00/stol (DOBRA PONUDA!) Stol (10 mjesta): \$700.00/stol (IZVRSNA PONUDA!)
Tickets: Members: \$70.00/ Non-Members: \$90.00/Table (8 seats): \$560.00/table (a good deal!) Table (10 seats): \$700.00/table (a great deal!)



FOR MORE INFORMATION CONTACT
JOSIPA AT 416-358-3206 OR ANDREJA AT 905-732-8164
OR NIAGARACROATIA@GMAIL.COM OR WWW.NIAGARACROATIA.COM

Bionic SportMed & Physiotherapy

Oakville & Etobicoke



Dr. Paul Biondich, BScKin, DC
Chiropractor
Sports Nutrition Coach



Dr. Renata Biondich, BSc, DC
Pediatric & Prenatal Chiropractor
Acupuncture, Women's Wellness & Weightloss



Dr. Carol Laic, BSc, ND, MEd
Naturopath

**CHIROPRACTIC • PHYSIOTHERAPY • MASSAGE THERAPY • ACUPUNCTURE • ORTHOTICS
SHOCK WAVE • CLASS 4 LASER • SPINAL DECOMPRESSION • NATUROPATHY**



OAKVILLE

Bionic SportMed & Physiotherapy
300 North Service Rd. W. Unit 13
Oakville, ON L6M 2S2
(905) 901 - 1585
www.bionicphysio.com



ETOBICOKE

Etobicoke SportMed & Physiotherapy
81 The East Mall, Suite #105
Etobicoke, ON M8Z 5W3
(416) 251 - 7000
www.etsportmed.com



ALPEZA
GENERAL CONTRACTING INC.

**Committed to Service Excellence
with a Constructive Entrepreneurial Spirit**

John Alpeza
Tel: (905) 568 9995
www.alpeza.com
240 Brunel Road, Mississauga, ON, L4Z 1T5

**Dentum – the first
point of call in
Croatia for patients
from Canada**



Gradišćanska 36, Zagreb, Croatia
T: +385 1 5802 333, +385 91 2 999 333,
smile@dentum.com

www.dentum.com


DENTUM



Over 35 years experience.
Specializing in duct work, furnaces,
air conditioning, humidifiers, fireplaces,
gas lines, radiant heat,
tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

905.278.8889

 **Bob Perisa** Director
C.647.889.3855

Ivo Perisa Gas Technician
C.416.435.2172



**Chords of Croatia
Croatian Radio Program**
Hosted by Nancy Paris

Sundays 5 PM -

Listen live on
at cfmu.ca



Ljetna Pauza
Čujemo se 01.09 line
nakon ljeta



morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir P. Lacković

DMD, MSc, Cert Ortho, FRCD(C)

Diplomate of the American Board of Orthodontics

SPECIALIST IN BRACES FOR CHILDREN & ADULTS

No referrals necessary

925 Rathburn Road E, Suite D1
MISSISSAUGA, ON, L4W 4C3
905 276-3999

330 Bronte Street S, Suite 118
MILTON, ON, L9T 7X1
905 878-8988

www.morphoorthodontics.com



Inspired by the beauty of nature, Dr. Lacković creates a balanced, proportional, functional, and inviting smile for each of his patients



— RENT A CAR —



DISCOUNT CODE:
CANUSA 15% off

New Vehicles

No Hidden Fees

Navigation and Internet

Baby Seats and Accessories

Cross Border Travel



+385 91 982 4435



+385 99 3938870 Ured/Office Zadar



we.the.connect



www.connectrentacar.hr

Zagreb • Zadar • Split • Dubrovnik
Moguća dostava bilo gdje u Hrvatskoj

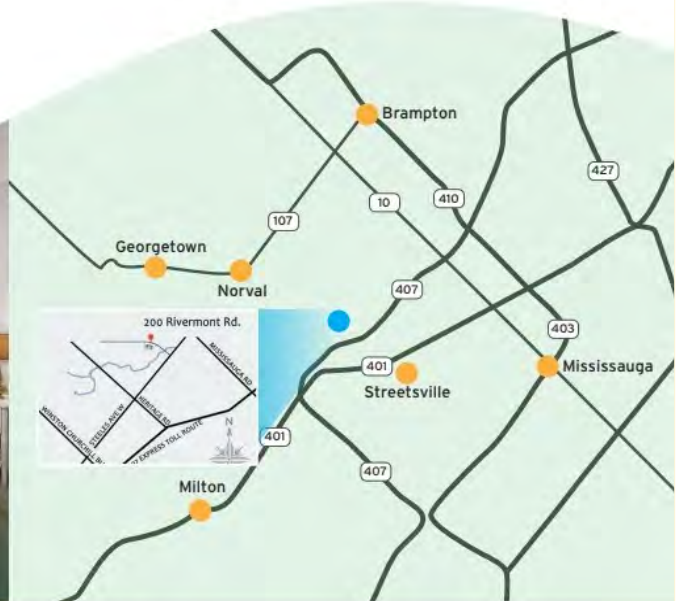
OIB: 71566074715



Ashley Oaks RETIREMENT RESIDENCE



**WELCOME TO ASHLEY OAKS RETIREMENT
A NEW SENIOR INDEPENDENT LIVING RESIDENCE**



Enjoy the convenience of easy access to major highways and cities, with the comfort and serenity of nature! Explore a menu that caters to diverse European tastes, with fitness and lifestyle activities that match your every mood.

Ashley Oaks is not just a place to live, but a place to thrive!

200 Rivermont Rd. Brampton, ON L6Y OE3

Email: info@ashleyoaksretirement.com

www.ashleyoaksretirement.com

PHONE: 905-455-5163

Call to book a private tour with strudel & coffee!



Jones Funeral Home

"CARING FOR OUR COMMUNITY"

**Halton Hills Only Independently Owned
and Operated Funeral Home**

**www.jonesfuneralhome.co
(905) 877-3631
Georgetown, ON**

ROBERT BLACKBURN

TOBY CHISHOLM



REAL ESTATE CROATIA

Agencija iz Hrvatske za posredovanje u:

- KUPNJI / PRODAJI / NAJMU
- RJEŠENJU DOKUMENTACIJE vezano uz vlasništvo u Hrvatskoj
- PRAVNA PODRŠKA

KONTAKIRAJTE NAS:

www.realestate-croatia.hr
info@realestate-croatia.hr



TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN

IVICA & MILICA PETROVIĆ

Address: 200 County Court Blvd., Unit 3
Brampton, ON. L6W 4K7
Phone: (905) 455-1077
Instagram: @tasteofeurope_

GROCERY - MEAT - DELI - CATERING

KARATE

Children & Adults

DISCIPLINE SELF DEFENCE CONFIDENCE



Sensei Zvonko Čelebija
Tel: (905) 460 1763

1 Hour Classes:
Monday to Friday
7pm and 8pm
Saturday
2pm

261 Queen Street South
Mississauga, L5M 2L9
globalkaratado.com




Andelka Pejic

Sales Representative
905 703 4544
andelka@royallepage.ca

George Grdic® Team
www.foreverhome.estate
5055 Plantation Place, Unit 1, Mississauga, L5M 6J3
Top 1% in Canada for Royal LePage 2020

ROYAL LEPAGE
CHAIRMAN'S CLUB
DIAMOND AWARD



Mogu vam pomoći na hrvatskom!

Whether you are buying or selling a home, my role is to ensure you are exposed to the best options so you have the opportunity to make informed choices.

MARCELLA RACIC
Sales Representative
DIRECT: 647.204.9727
marcellaracic@sutton.com

DIAMOND AWARD
Sutton
2022

Sutton QUANTUM | WHERE YOU BELONG

DIAMOND AWARD
Sutton
2021

PRESIDENT AWARD
Sutton
2020

Planirajte vašu zabavu s "Cro-Party-Rentals"




Andelka Pejic
(905) 703 4544
andelkapejic75@gmail.com



Avondale

FLOWERS & GIFTS

Mary Čurčić
613-967-8410

avondaleflowersgifts.com
avondaleflowers@gmail.com

Bojana Bartulović Javni Bilježnik

Nudimo usluge ovjeravanja
punomoći, izjava, potvrda o životu
i ostalih dokumenata, te pravne
usluge vezane za Small Claims Court.

Tel: (905) 805 0941
bojana.bartulovic@gmail.com



☎ (1) 647 406-4117 ✉ contact@KEPages.com 🌐 https://KEPages.com

- Web design and domain hosting
- Custom logo builder
- Google review reputation
- AI SMS message reminder
- Custom review website forms
- AI custom chat help
- Custom domain emails
- Custom appointment calendar



f KE_Pages

DESIGNING DREAMS!



Providing Affordable Sports, Local and
International Programming

MATTHEW KRAŠIĆ info@kttsupportservices.com
Referral program available

905-929-5729
(text preferred)

All you need is high-speed internet for access to all your
favourite English cable channels, endless Sports including
all HNS matches and PPV's. Movies and TV shows
including Disney Plus, Netflix and Apple TV.

NEW APP AVAILABLE ON TV AND
SMARTPHONES

Features CROATIAN TV including HRTI-5,
Nova, Max Sport, Banovina, CMC, RTL,
Arena Sports, Bosnia TV, Osjecka,
Jabuka TV & More



Dr Jakov Raguž, M.D., MRCPsych Physician / Psychiatrist / Psychotherapist

The Maudsley Training Programme, Bethlem Royal Hospital and
Institute of Psychiatry, Psychology & Neuroscience, Kings College London, UK

THEA Medical Clinic: 416-480-6565 || E-mail: dr.raguz@protonmail.com

- Psychotherapy (Talk Therapy)
- Psychoanalytic & CBT (individual)
- Couples/Marital Therapy (individual/group)
- Men's Groups Therapy (single / married)
- Women's Groups Therapy (single / married)
- Relationships/Interpersonal Therapy (IPT)
- Counselling
- Group Therapy – Addictions
- Depression & Anxieties
- General Anxiety & Social Anxiety
- Phobias & Panic Disorders
- PTSD & Acute Stress & Bereavement
- Virtual & In-Person Consultations
- Covered by OHIP (no cost; GP referral)
- Office - Toronto/Mississauga/Oakville
- English and Croatian speaking



MOUNTAINVIEW
MORTGAGE

Nicholas Gubert

Helping you unlock your money!

(647) 468 3836
Nicholas@mountainviewmortgage.ca

Mortgage advice that is right for you! With a background in the
financial services field, Nick is armed with leading knowledge to
help you through all your mortgage related questions, and
seamlessly guide you through the home buying process.



Nicholas Gubert

Mortgage Agent, Level 1 #M2300641 | Mountainview Mortgage Inc | Independently Owned and Operated |
Brokerage Lic #12568



SUZY BOSNJAK Sales Representative

647 273-1299
suzybosnjak@royalpage.ca
bosnjakcroxall.com
@bosnjakcroxall

BOSNJAK CROXALL
REAL ESTATE



ROYAL LEPAGE

Meadowtowne Realty



Brand New Condo Unit for Rent!

1 Bedroom + 1 Den + Balcony

Located on 181 Elmira Road South

Guelph Ontario

SALE

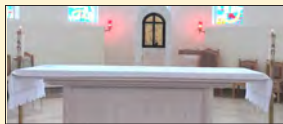
Contact:

Mile: 416-829-7346
Real Estate Agent Dean
Banasco: 416-917-8404

Asking Price: \$2350

Contact Anyone of us for
Additional Information!

Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Ponedjeljkom, utorkom, četvrtkom i petkom u 7 sati navečer. U srijedu u 9 sati ujutro.
- Subotom u 5 sati popodne.

Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zaslala tijesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30. Od 1.2.2022. u našoj će se crkvi sakramenti krštenja slaviti prve nedjelje u mjesecu (osim ako prilike to ne priječe) te subotom u 11 sati ujutro. Za sva pitanja vezana uz krštenje molimo vas da nazovete župni ured.**
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno spriječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

Vjenčanja:



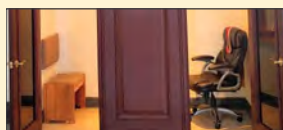
- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississaugi, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mladenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum priprave za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA I ŽUPNIK KRALJICE MIRA: fra Robert Kavelj, OFM

ŽUPNI VIKAR: fra Stipe Rotim, OFM

PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta: Tony Ante Marinčić

PRVI BLAGAJNIK: fra Robert Kavelj, OFM

DRUGI BLAGAJNIK: Petar Marinović

TAJNIK: Robert Škara

DRUGI TAJNIK: Željko Viduka

ODGOVORNI:

ZA BAR: Petar Marinović i Ivan Juričić

ZA IGRALIŠTA: Tony Ante Marinčić

ZA BAZEN: Dragan Pejić i Tony Marinčić

ZA IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfcrental@gmail.com

ZA POPRAVKE I OBNOVU: John Nižić, Miro Stanić, Ivan Bošnjak, Simon Čamber, Alojz Vidačković i Milan Bagarić

KRŠTENJA U NAŠOJ ŽUPI



U subotu 24. kolovoza 2024. krštena je u našoj župi Kraljice Mira
Lucijana Pavić
Roditelji: Ivan i Magdalena Pavić (r. Bojo)
Kumovi: Robert Mijačković i Samantha Marjanović



U subotu 24. kolovoza 2024. krštena je u našoj župi Kraljice Mira
Elvie Rose Croxall
Roditelji: Kyle i Suzy Croxall (r. Bošnjak)
Kuma: Anjelika Bošnjak

VELIKA GOSPA- PIKNIK



IZDAJE I TISKA: ŽUPA KRALJICE MIRA - NORVAL
UREĐUJE I IZDAJE ŽUPNIK KRALJICE MIRA—HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE—NORVAL
REKLAME: U KOLIKO ŽELITE SVOJU REKLAMU U NAŠEM GLASU CENTRA MOLIMO VAS DA NAZOVETE
ŽUPNI URED NA BROJ TELEFONA 905-456-3203